

le magazine de votre département

n°141 > hiver 2020

MAGAZINE

Calvados

Le Département
plus que
jamais
solidaire



Trafic ferroviaire : améliorer la circulation des trains

Nature : les oiseaux de nos jardins

Mais aussi : des livres à dévorer

ÇA BOUGE DANS LE CALVADOS

- 4 Coups de cœur So14 sur la contraception avec le CPEF
- 7 Brèves
- 8 #MonCalvados
- 10 Prix Bayeux-Calvados-Normandie des Correspondants de Guerre
- 11 Des lycéens à la journée
- 12 L'appui technique et sanitaire du laboratoire LABÉO

Merci à
Corine Mentzel
d'avoir posé
pour *Calvados*
magazine

Suivez également le **Département** sur

🐦 CalvadosDep / **in** / @calvadosdepartement /
📺 CalvadosDep / **v** calvados

Calvados Magazine, le magazine de votre département N° 141 - Hiver 2020 /
Directrice de publication : Myriam Kimmel / Rédactrice en chef - coordination :
Florence Caux / Conception graphique et mise en pages : @scoopcommunication 12027 MEP/
Rédacteurs : Scoop Communication / Photo de couverture : Laurent Besnehard / Impression :
Imprimerie Imaye Graphic / Président : Jean-Léonce Dupont / Directeur général des services :
Antoine Lafargue / Tirage : 369 180 exemplaires / Dépôt légal : Décembre 2020 / N° ISSN 0767-
0567 / Une réalisation de la direction de la Communication du Département du Calvados - BP
20520 - 14035 CAEN CEDEX 1 - Tél. 02 31 57 11 36 www.calvados.fr - Imprimé sur papier PEFC

AU CŒUR DE NOTRE ACTION

- 14 Le Département,
plus que jamais solidaire



- 22 Le Calvados de plus
en plus connecté !
- 23 Les chantiers du Département
- 24 On s'installe dans le Calvados !
- 25 Le Département s'engage pour
améliorer le trafic ferroviaire normand



40

32 Expression libre

VOTRE CALVADOS

- 34 Le Centre Chorégraphique
National de Caen en Normandie
sort de ses murs
- 37 Quentin Gérault, la caméra au
service de l'écologie normande
- 38 Des idées cadeaux
100 % Calvados
- 40 Et si on s'occupait des oiseaux
du jardin ?
- 42 Guillaume le Conquérant,
l'illustre Normand
- 44 La culture près de chez vous
avec le Département / Livres



- **26** Des aidants partagent leur vécu dans une BD
- **28** Une année pour expérimenter la vie en Allemagne
- **29** MDEF : des professionnels au service de l'enfance en difficulté

édito

UN DÉPARTEMENT PLUS QUE JAMAIS SOLIDAIRE ET AUX CÔTÉS DES CALVADOSIENS FRAGILISÉS PAR LA CRISE

Comment le Département se mobilise-t-il pour accompagner les Calvadosiens ?

Depuis le printemps dernier, notre pays subit une des plus graves crises sanitaires de son histoire. Cette crise est aussi économique et sociale avec des répercussions à tous les niveaux de notre société.

Il est dans l'ADN du Département de lutter contre la précarité, la pauvreté, l'exclusion. En matière de solidarité humaine, nous nous devons d'agir avec réactivité et agilité afin d'éviter un effondrement social.

Pour être au rendez-vous de ce défi, j'ai décidé, avec mes collègues élus, d'engager un plan départemental de relance sociale fort, ambitieux et nécessaire dont l'objectif est d'amortir, autant que faire se peut, la précarisation, la fragilité, auxquelles sont confrontés de nombreux concitoyens qui subissent de plein fouet les conséquences de cette pandémie mondiale.

Pour cela, j'ai mobilisé l'ensemble des moyens dont dispose notre collectivité, tant humains que financiers. En effet, notre saine gestion, largement reconnue, doublée du produit favorable des droits de mutation, cette année, nous permettent de répondre aux enjeux.

En quoi consistent ces mesures ?

Ce plan départemental de relance sociale vise :

- À remettre aux personnes en activité (travailleurs salariés ou non-salariés), fragilisées par la crise, un "chèque solidaire Calvados" de 400 euros, pour acheter des denrées et des biens de première nécessité. En plus de soutenir le pouvoir d'achat des Calvadosiens, cette mesure privilégiera grandement les commerces locaux et de proximité.
- À soutenir l'activité des associations de lutte contre la pauvreté et d'aide alimentaire en augmentant très largement le niveau habituel de nos aides.
- À majorer de 50 % les bourses scolaires pour les collégiens et à lancer un partenariat inédit avec le CROUS pour les étudiants, à abonder notre fonds départemental d'aide aux jeunes, par un versement complémentaire.
- À porter des mesures sectorielles complémentaires pour les personnes âgées (mise à disposition de tablettes dans les EHPAD, mois de décembre, janvier et février gratuits pour tout nouvel abonnement au service Téléassistance Calvados, sans oublier un renforcement des moyens d'accompagnement en direction de nos assistants familiaux).



© Thierry Houyel

Quel message souhaitez-vous passer aux Calvadosiens ?

Plus que jamais, le Département est à vos côtés, avec ce plan exceptionnel bâti dans l'urgence. Je remercie tous les acteurs publics et privés qui s'investissent, au quotidien, pour venir en aide à ceux qui en ont le plus besoin ainsi que dans la mise en œuvre de ce plan d'urgence. Dans ce temps d'exception, qui malheureusement se prolonge, plus que jamais, le Département apparaît comme le garant des solidarités humaines, mais aussi territoriales puisque nous accompagnons également fortement nos communes et intercommunalités pour relancer l'investissement public et soutenir l'économie. Toujours à l'écoute, en contact et en proximité, soyez assurés de ma volonté, de ma détermination et de ma mobilisation à accompagner l'ensemble de nos concitoyens dans cette période aussi cruciale qu'inédite. J'espère que 2021 s'ouvre avec optimisme et espoir.

Jean-Léon Dupont

Jean-Léon Dupont
Président du Département du Calvados



© Archives du Calvados, 17R/1372

42



Gravures réalisées par Moraine et Cazenave, la première représentant un bateau normand ; la seconde, Richard Coeur de Lion, armé, sur son cheval, sans doute en croisade, milieu XIX^e siècle



Retrouvez votre magazine version e-mag sur emag.calvados.fr



Retrouvez l'intégralité
des portraits sur
calvados.fr/coups-de-coeur-so14
et plus d'informations
sur emag.calvados.fr



4.



5.



6.



10.



11.

Toutes les photos : Studio 911 - Damien Aubin



COUPS DE CŒUR SO 14!

14 TALENTS

calvadosiens
mis à l'honneur

Comme tous les ans, le Département du Calvados a choisi 14 Calvadosiens qui représentent le dynamisme du territoire et dont le savoir-faire, l'action ou l'inventivité ont été remarquables.



1. David Etasse, le projet FASTER pour la physique nucléaire

Ingénieur de recherche au Laboratoire de Physique Corpusculaire de Caen, David Etasse travaille depuis près de 12 ans au développement du projet FASTER pour traiter rapidement et numériquement les données en physique nucléaire.

2. Françoise François, l'amour du patrimoine historique local

Françoise François, adjointe jusqu'en mars dernier à la mairie de Saint-Pierre-en-Auge, a porté depuis 2004 le projet de réhabilitation de l'ancienne abbaye bénédictine de sa commune. Les travaux ont permis des découvertes exceptionnelles.

3. Georges Jouanne, les arts du cirque au service du handicap

Georges Jouanne, plus connu sous le nom de Georges le clown, est un artiste indépendant qui propose des ateliers pour initier les personnes malvoyantes aux arts du cirque. Il leur apprend à s'affranchir des barrières du handicap pour développer leur confiance.

4. Ginette Grancher, bénévole pour la lecture

La lecture publique est au cœur des préoccupations de Ginette Grancher qui a développé la bibliothèque de Caïron. En 20 ans, le lieu s'est agrandi et modernisé, les inscriptions ont triplé et une salariée à temps partiel a été embauchée.

5. Sandrine Chapuis et Romain Douchin, faire revivre Mathilde et Guillaume

Sandrine et Romain ont sorti Guillaume Le Conquérant et Mathilde des livres d'histoire pour en faire des personnages inspirés des BD de l'enfance. Ils proposent le concept à des entreprises pour valoriser le patrimoine humain, architectural et historique.

6. Margaux Lenormand, deux ouvrages, un financement

Handicapée, Margaux Lenormand est aidée dans son quotidien par Jimba, son golden retriever d'assistance. Elle a décidé de raconter leur histoire avec humour, dans deux ouvrages qui ont connu un réel succès. Grâce aux ventes, Margaux finance un Handi'chiot pour une autre personne handicapée.

7. MomentTech, l'envie d'entreprendre

En 2016, 16 ingénieurs d'une entreprise spécialisée dans les technologies de transmission de voix décident de se lancer dans une aventure entrepreneuriale. Depuis, la société caennaise MomentTech édite des logiciels spécialisés dans l'intelligence artificielle et la téléphonie d'entreprise.

8. Ophélie Deyrolle, l'ancien atelier SMN devient le WIP

Depuis 2019, le WIP accueille des bureaux, un restaurant et des lieux de création sur l'ancien site de la SMN. En friche depuis les années 90, le grand atelier a été entièrement réaménagé par Ophélie Deyrolle dans une dynamique de transition sociale et écologique.

9. Christian Sébire et Pascale Crochemore, la passion des Vikings

Passionné par l'histoire des Vikings, Christian Sébire a ouvert le parc Ornavik à Hérouville-Saint-Clair en 2011 pour faire découvrir la vie quotidienne à cette époque. Avec la directrice Pascale Crochemore et une centaine de bénévoles, il a bâti, au fil des ans, un véritable village.

10. Patrick Fabre et Oceanoplastic, la lutte contre la pollution plastique

Conscient de la menace de la pollution plastique, Patrick Fabre crée en 2016 l'association Oceanoplastic pour identifier et analyser l'origine des déchets plastiques dans l'océan et combattre ce fléau mondial.

11. Pierre-Louis Attwell, la voile et Vogue avec un Crohn

C'est en rencontrant la navigatrice normande Claire Pruvot que Pierre-Louis Attwell, qui pratique la voile depuis l'âge de 7 ans, a eu envie de se lancer dans la compétition. Atteint de la maladie de Crohn, il profite de ses courses pour communiquer sur cette maladie.

12. Rémy Touzé et Virginie Cronier, la langue des signes pour les sapeurs-pompiers

Le sergent Rémy Touzé du centre de secours Caen-Couvrechef a mis en place, avec Virginie Cronier, de l'association des sourds du Calvados, un module de formation pour enseigner des expressions en langue des signes aux sapeurs-pompiers du Calvados.

13. Stéphanie Gastaldin, une ligne de soins à base de lin

Fille d'un producteur de lin de la plaine de Caen, Stéphanie Gastaldin a créé Linaé, une gamme de produits de soins à base de graines de lin bio avec de la cire d'abeille et sans autres matières d'origine animale.

14. William Messi et ON2H pour mieux structurer la culture hip-hop

Si le hip-hop est né il y a plus de 40 ans dans le Bronx, son enseignement continue de se faire sans formation d'État. William Messi a créé ON2H pour proposer un référentiel utile à la mise en œuvre d'une formation diplômante.

TOUT LE monde EN PARLE



POSE DE LA PREMIÈRE PIERRE DE LA FUTURE

POUPONNIÈRE La première pierre du futur foyer pouponnière a été posée cet automne à Fleury-sur-Orne par Jean-Léonce Dupont, Président du Département et Philippe Court, Préfet du Calvados. Le foyer pouponnière protège et accompagne les enfants entre 0 et 6 ans. Le Département a choisi de remplacer les anciens locaux devenus inadaptés par une construction pensée par et pour ses utilisateurs. Le nouveau bâtiment, situé près du collège Stephen Hawking de Fleury-sur-Orne, ouvrira au deuxième trimestre 2022.



UNE GOURDE EN ALU POUR 10 000 ÉLÈVES LICENCIÉS UNSS

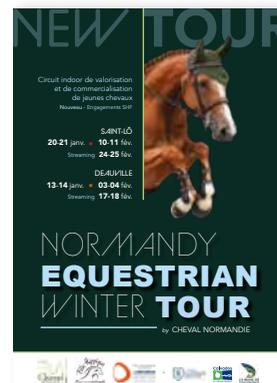
L'UNSS, en partenariat avec le Département, va distribuer des gourdes en aluminium à 10 000 élèves sportifs licenciés UNSS du Calvados. Chaque sportif pourra y inscrire son nom sur un emplacement prévu à cet effet. Ces gourdes possèdent trois avantages :

- **avantage sanitaire** : chaque élève a sa propre gourde nominative qu'il ne partage pas avec ses coéquipiers ;

- **avantage environnemental** : l'utilisation d'une gourde limite la consommation de bouteilles en plastique à usage unique ;
- **avantage économique** : remplir une gourde avec l'eau du robinet revient 200 fois moins cher qu'acheter de l'eau en bouteille.

Cette décision a été prise face aux chiffres préoccupants de la pollution plastique dans le monde :

- 1 bouteille plastique met entre 500 et 1000 ans à se biodégrader ;
- 22 000 tonnes de plastique finissent tous les jours dans les océans ;
- 180 000 tonnes de bouteilles en plastique sont produites chaque année en France.



LE NORMANDY EQUESTRIAN WINTER TOUR POUR VALORISER LES JEUNES CHEVAUX

Cheval Normandie, qui représente les éleveurs normands, a mis en place un circuit d'hiver normand de valorisation et de commercialisation de jeunes chevaux en partenariat avec les départements du Calvados et de la Manche. Les concours de jeunes chevaux ont toujours permis de former, valoriser et vendre les chevaux. Le Normandy Equestrian Winter Tour soutiendra la vente des chevaux non valorisés à cause de la crise sanitaire de la Covid-19. Six dates sont proposées en janvier et février pour répondre aux besoins des professionnels dans le Calvados et dans la Manche. Le Pôle International du Cheval Longines de Deauville accueillera trois étapes : les 13 et 14 janvier, les 3 et 4 février et les 17 et 18 février. Au regard de la situation sanitaire, il est possible que ces événements ne soient pas ouverts au public. Renseignez-vous avant de vous y rendre.



100 000 € RÉCOLTÉS AVEC UNE ROCHAMBELLE RÉINVENTÉE

La course de la Rochambelle a récolté depuis sa création en 2006 plus d'1,2 million d'euros destinés à la lutte contre le cancer. Cette épreuve féminine incontournable, soutenue depuis ses débuts par le Département, ne pouvait évidemment pas avoir lieu cette année. Les organisateurs ont décidé de la réinventer en proposant à chacune de marcher ou courir à l'endroit de son choix avec le célèbre tee-shirt rose, entre le 17 et le 25 octobre. Cette belle initiative a rapporté 100 000 € et cinq projets locaux vont être soutenus en partenariat avec l'antenne Mathilde, la Polyclinique du Parc, le CHU de Caen et le Centre François Baclesse.

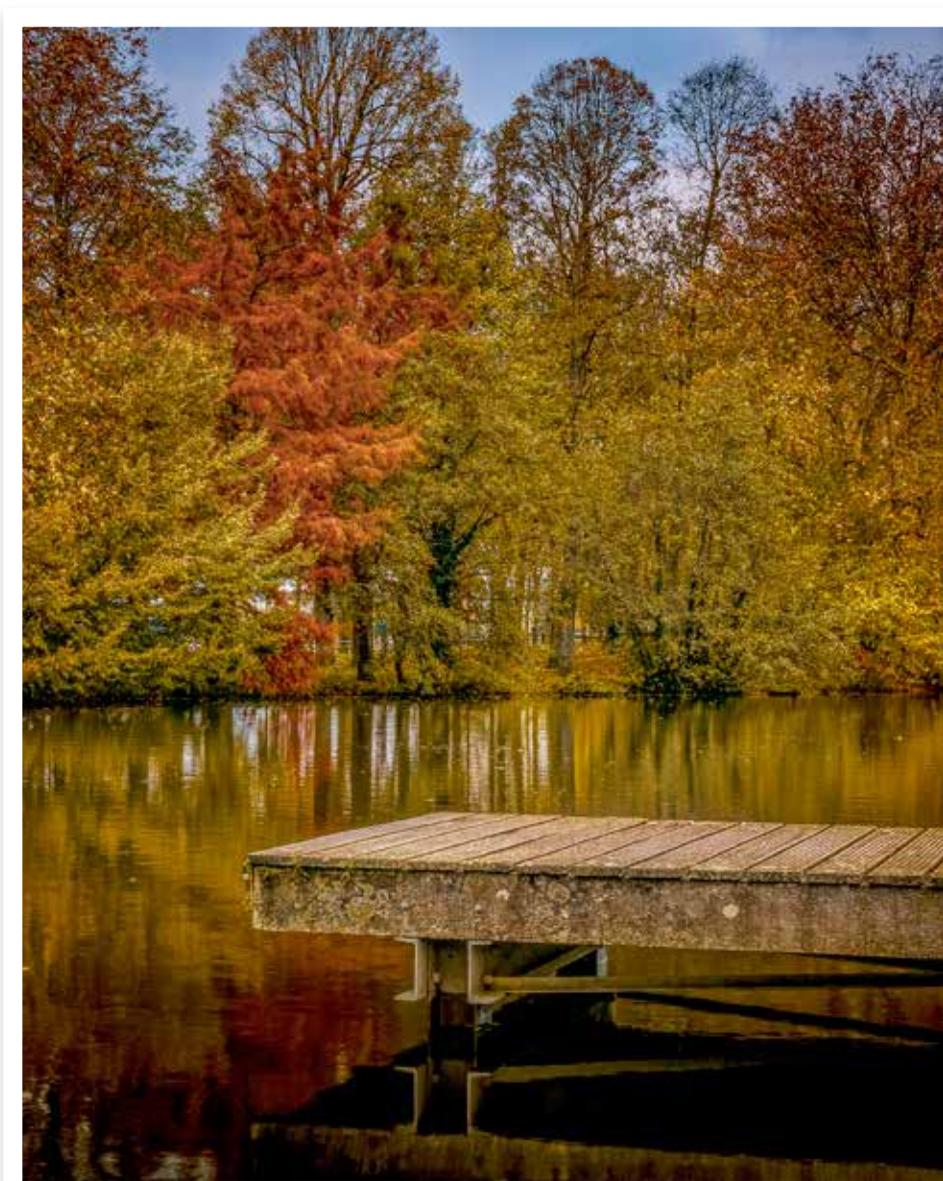


Suivez nous sur

🐦 CalvadosDep / **in** / **@** calvadosdepartement /
f CalvadosDep / **v** calvados

ÇA BOUGE DANS LE CALVADOS

#MONCALVADOS



© 4ntho_h



Les couleurs de l'automne sur les bords de l'Orne vues par
Anthony (@_4ntho_h)

Retrouvez toutes ses photos : https://www.instagram-com/_4ntho_h

Faites comme Anthony ! Identifiez @calvadosdepartement et partagez vos photos sur
#MonCalvados en identifiant @calvadosdepartement

LA COQUILLE SAINT-JACQUES DE NOS CÔTES, PENSEZ-Y ! Si les différentes fêtes de la coquille Saint-Jacques dans le Calvados ont dû être annulées pour cause de crise sanitaire de la Covid-19, les coquilles n'en restent pas moins présentes sur les étals de nos poissonniers, sur les marchés, en vente directe dans les ports de notre littoral ou encore cuisinées chez les restaurateurs pratiquant la vente à emporter. Particulièrement charnues et superbement coraillées, les coquilles Saint-Jacques 2020 vous attendent.



COQUILLES
made in
CALVADOS



Le Moto-Ball Club d'Houlgate accède au niveau Élite 1

Si le moto-ball n'est pas un sport très connu du grand public, il réunit tout de même de nombreux supporters et surtout dans le Calvados. En effet, le plus ancien club de la discipline se trouve à Houlgate depuis 1934. Et il vient de remporter son championnat Élite 2, ce qui lui permet d'accéder au plus haut niveau français, l'Élite 1. Le Moto-Ball Club d'Houlgate se frottera ainsi aux meilleurs clubs de l'Hexagone lors de la prochaine saison, entre mars et septembre. Pour poursuivre sa progression, le club cherche des partenaires financiers, si vous êtes intéressé, n'hésitez pas à contacter le président, Grégory Lemeunier au 06 46 68 51 63 ou par mail glegagle@hotmail.fr



PORT-EN-BESSIN-HUPPAIN ACCUEILLE LE 38^e POINT INFO 14* DU DÉPARTEMENT

C'est le littoral du Bessin qui accueille depuis début septembre le 38^e Point Info 14 du territoire. Installé dans la mairie de Port-en-Bessin, avec la présence d'un référent, il reçoit les usagers souhaitant communiquer avec les services publics. Le bâtiment a été rénové pour l'occasion et mis aux normes de l'accessibilité. Coût des travaux : 554 880 € dont 140 000 € de participation du Département. À Port-en-Bessin-Huppain, le Point Info 14 est animé par Valérie Gérard et Noëlle Aubrée.

• Les Points info 14 mis en place par le Département permettent aux usagers d'avoir un accès proche et gratuit à un point d'information et de contact avec de nombreuses administrations, par le biais d'Internet et de la visioconférence.



SAUVONS DES VIES DANS LE CALVADOS AVEC L'APPLICATION « STAYING ALIVE »

Le Service départemental d'incendie et de secours du Calvados vient de signer une convention avec le Fonds de Développement du Bon Samaritain (FDBS), partenaire de la Fédération Nationale des Sapeurs-Pompiers de France qui met en place des actions de sensibilisation et de formation du grand public dans le domaine des gestes qui sauvent. Ce partenariat permet l'accès à une application gratuite, « Staying Alive », qui précise l'implantation **des défibrillateurs**. Faites-vous référencer comme citoyen sauveteur pour aider à sauver des vies. En cas de besoin, lors d'un arrêt cardiaque

par exemple, les secours déclenchent une alerte de 1^{er} intention qui permet aux personnes inscrites d'aller chercher un défibrillateur et de l'apporter sur le lieu de l'intervention pour gagner du temps. Les personnes formées aux gestes de premiers secours peuvent aussi commencer un massage cardiaque en attendant l'arrivée des sapeurs-pompiers. En France, les arrêts cardiaques sont responsables de **50 000 décès** tous les ans. Lorsque l'on sait qu'ils peuvent être fatals ou handicapants au-delà de **4 minutes** sans assistance, l'application prend tout son sens. Dans le Calvados, près de 1000 personnes sont déjà inscrites sur l'application.

Prix Bayeux-Calvados-Normandie des Correspondants de Guerre

ACTUALITÉ ET ÉMOTION

avec le Regard des jeunes de 15 ans



Tous les ans, des élèves de 3^e choisissent la photo qui symbolise le mieux le monde d'aujourd'hui, parmi 20 clichés qui leur sont proposés. C'est une photo prise au Brésil par le photographe **Nelson Almeida** pour l'Agence France-Presse qui remporte cette année la majorité des votes du Regard des jeunes de 15 ans organisé par le Département avec 17,1 % des voix. Un cliché, pris en pleine pandémie de Covid-19, qui montre une femme, Suzane Valverde, étreindre sa mère de 85 ans à travers un rideau de plastique dans une maison de retraite de São Paulo. Une émotion infinie.

Plus de **12 400** élèves ont voté

Des établissements de **56** départements français, de la Nouvelle-Calédonie, de la Martinique et de **7** pays étrangers ont participé.

FALAISE

Des lycéens à la journée sur la contraception

AVEC LE CPEF

Une journée d'information sur la contraception était organisée à Falaise au mois de septembre. Elle a réuni en particulier des lycéens qui ont pu échanger sur le sujet.

Karine Briand,
conseillère
conjugale et
familiale et
Dr Hélène Hugla,
médecin.



**Le CPEF dans le
Calvados, c'est...**

8 centres à Caen, Falaise, Vire, Lisieux, Cabourg, Bayeux, Honfleur et à l'Université de Caen. Ils sont composés de médecins, sages-femmes, secrétaires, conseillères conjugales et d'une assistante sociale.
Pour retrouver les coordonnées de ces centres : calvados.fr

Le Centre de planification et d'éducation familiale (CPEF) du Calvados dépend des services de la Protection maternelle et infantile (PMI). Il propose des consultations médicales confidentielles, sans avance de frais et sans autorisation parentale pour les mineurs, autour des moyens de contraception, de la pilule d'urgence, du dépistage des infections sexuellement transmissibles, des demandes d'IVG et des IVG médicamenteuses jusqu'à 5 semaines de grossesse.

« Nos équipes effectuent également des interventions pour les groupes, dans les collèges, IME... sur l'éducation à la vie affective et sexuelle. Elles proposent aussi des rendez-vous pour des échanges individuels. De leur côté, les conseillères conjugales assurent des entretiens autour de la vie de couple et de la parentalité », précise le Dr Hélène Hugla, médecin au CPEF de Caen et Falaise.

Au titre de la prévention, le CPEF de Falaise a organisé, en septembre, dans le cadre de la journée mondiale de la contraception, une réunion d'information ouverte à tous. Le thème en était « la contraception et la charge mentale ». Trois classes de lycéens ont assisté aux débats.

« La contraception est encore souvent à la charge de la femme dans le couple. Nous souhaitons donc faire réfléchir les jeunes à la place que peut prendre l'homme. Nous constatons que de plus en plus de garçons se renseignent et accompagnent leur partenaire pour les demandes de contraception », ajoute Karine Briand, conseillère conjugale et familiale de Caen, Bayeux et Falaise.

Covid-19

L'appui technique et sanitaire DU LABORATOIRE LABÉO

Depuis le premier confinement début mars et grâce à ses compétences en matière d'analyses, le laboratoire interdépartemental LABÉO apporte un soutien sans faille dans la lutte contre la Covid-19.

Dès le 8 avril, le laboratoire était autorisé à effectuer la phase analytique de l'examen de détection du génome du SARS-CoV-2 (Covid-19) par PCR, en partenariat avec le CHU de Caen. Pour gagner en efficacité, LABÉO décidait d'installer son unité spéciale dans un espace libre de la plateforme Normandie Équine Vallée à Saint-Contest. Depuis, la plateforme, labellisée P3, a analysé environ 60 000 tests.

Trois plateformes d'analyses très complémentaires

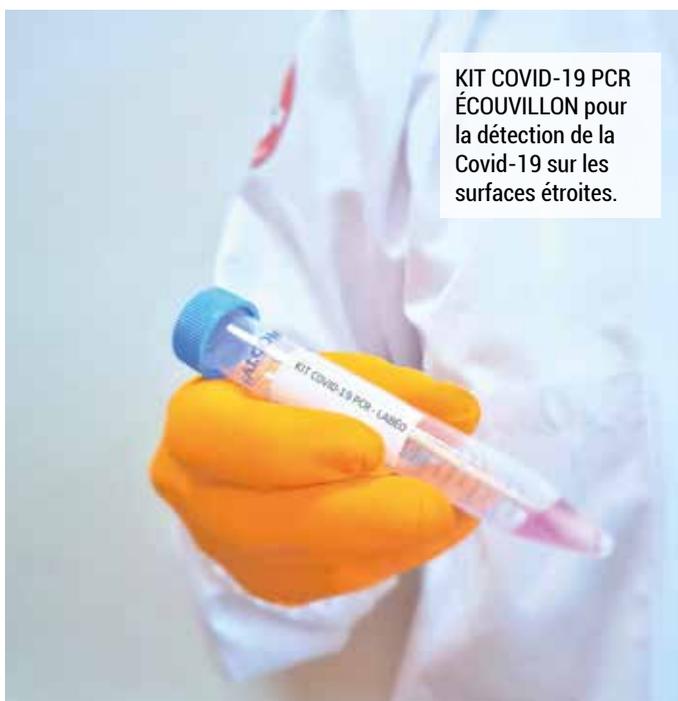
Après avoir équipé cette plateforme à Saint-Contest, LABÉO a ouvert deux autres unités P3, à Saint-Lô, début septembre et à Alençon, mi-octobre. Cette complémentarité géographique permet d'analyser jusqu'à 1 500 tests Covid-19 par jour.

« Face à cet afflux de travail, nos équipes ont déployé des nouveaux process de travail : adaptation de notre système informatique à la base de données de la Sécurité sociale pour le rendu

des résultats, mise en place d'une navette de prélèvement entre LABÉO et le CHU de Caen pour la récolte des échantillons », précise Guillaume Fortier, Directeur Général de LABÉO.

Détection de la Covid-19 sur les surfaces de travail

Pour compléter cet accompagnement, le laboratoire a mis en place fin septembre un appui technique et sanitaire à destination des établissements de santé (hôpitaux, EHPAD...), des collèges, des crèches, des espaces de travail des Départements, des élevages et industries agroalimentaires, des stations d'épuration, des hôtels et restaurants... Il s'agit de kits PCR pour la détection du coronavirus dans l'environnement : un kit écouvillon et un kit chiffonnette, prêts à l'emploi. Chacun est associé à un protocole de prélèvement et à un tutoriel vidéo pour que le client puisse prélever lui-même la surface à analyser. « Ces kits sont utiles dans tous les lieux qui reçoivent du public pour assurer des surfaces saines. La chiffonnette est utilisée sur les sur-



PAROLE D'ÉLUE



66

LABÉO est l'un des laboratoires les plus importants de France. Son expérience, ses compétences et sa réactivité ont permis de mettre en place très rapidement une collaboration inédite avec le CHU pour répondre à la demande urgente d'analyses des tests Covid-19.

Stéphanie Yon-Courtin
Conseillère départementale, canton de Caen 2, Présidente de LABÉO



**KIT COVID-19 PCR
CHIFFONNETTE** pour
la détection de la
Covid-19 sur les surfaces.

faces les plus planes et l'écouvillon permet de prélever dans des endroits moins accessibles. Ils sont ensuite envoyés sur une de nos plateformes pour être analysés », ajoute le Directeur Général de LABÉO.

Surveillance du virus dans l'environnement

LABÉO vient aussi de se porter candidat pour participer au réseau national de surveillance Obépine qui contrôle la présence du virus dans les eaux usées afin de connaître l'intensité de l'épidémie. « La méthode, qui consiste à chercher les traces du SARS-Cov-2 dans les stations d'épuration, est déjà utilisée par LABÉO pour analyser les eaux normandes. Nous travaillons avec nos départements et des agences comme IngéEAU depuis le démarrage de ces études. Nos compétences en développement sont réelles et nous avons le matériel adéquat », poursuit Guillaume Fortier.

Le Directeur général de LABÉO souhaite par ailleurs que des partenariats se poursuivent au-delà de cette crise. « Nous travaillons désormais quotidiennement avec les virologues et les biologistes des centres hospitaliers partenaires. J'espère et je pense que nous pourrions continuer notre collaboration sur d'autres recherches et appui en maladies infectieuses. »



Visite de soutien aux équipes de LABÉO par Jean-Léonce Dupont, Président du Département du Calvados et Stéphanie Yon-Courtin, Présidente de LABÉO et Conseillère départementale.



Une plateforme P3, c'est quoi ?

Il s'agit d'un laboratoire de sécurité microbiologique constitué de zones à atmosphères contrôlées au sein desquelles sont manipulés des prélèvements biologiques infectieux et des agents biologiques de classe 3 comme la Covid-19.



12 personnes travaillent en rotation sur la plateforme P3 de Saint-Contest

400 à 800 tests sont analysés tous les jours pour le Calvados

5 % du budget de LABÉO est consacré au secteur Recherche et Développement

77 000 tests Covid-19 analysés par les 3 plateformes depuis début avril



POUR AIDER
**LES TRAVAILLEURS
EN SITUATION
DE FRAGILITÉ**

POUR AIDER
**LES PERSONNES
TRÈS MODESTES,
PRÉCAIRES ET EN VOIE
D'INSERTION**

**LE DÉPARTEMENT
DU CALVADOS**
engage

**10 MILLIONS
D'EUROS**

POUR AIDER
**LES COLLÉGIENS
BOUSIERS**

© Stéphanie Machefer

SOMMAIRE

1. **Solidaire** des actifs p 16
2. **Solidaire** des familles p 17
3. **Solidaire** des plus fragiles p 19
4. **Solidaire** des personnes en perte d'autonomie p 20



**POUR AIDER
LE SECTEUR
DE L'ENFANCE ET
DE LA JEUNESSE**

**POUR AIDER
LES PERSONNES
EN PERTE
D'AUTONOMIE**

Le Département, plus que jamais **SOLIDAIRE**

Acteur principal de la solidarité sur son territoire, le Département se place aujourd'hui au cœur de l'action pour accompagner les Calvadosiens dans cette période marquée par les difficultés et l'incertitude. Alors que l'épidémie de Covid-19 provoque une crise sanitaire, économique et sociale sans précédent, le Département se mobilise, s'adapte, se renforce et agit pour se mettre, davantage encore, à l'écoute des Calvadosiens et répondre à leurs besoins quotidiens.

66 *L'une des missions et responsabilités principales du Département du Calvados est la solidarité au bénéfice de tous. Au-delà des aides qu'il propose régulièrement dans le cadre de ses missions, le Département, à l'heure où nos territoires et les Calvadosiens vivent des problématiques économiques et sociales sans précédent, renforce et engage des actions afin de secourir des situations de fragilité et de détresse directement générées par la terrible crise sanitaire que traverse notre pays. À travers ses actions permanentes et celles qu'il met en place en réponse à la crise de Covid 19, le Département traduit sa volonté forte d'être toujours au plus près des populations quels que soient leurs besoins et leurs difficultés ».*

EN CHIFFRES :

1 000
bénéficiaires du RSA
supplémentaires depuis janvier 2020

41 900
personnes accueillies en
circonscriptions d'action sociale
chaque année

11
circonscriptions d'action sociale
dans le Calvados

14 968
bénéficiaires de l'APA

432 millions d'€
consacrés à l'action sociale
(Budget février 2020)

Solidaire **DES ACTIFS**

Qu'ils soient salariés, travailleurs indépendants, agriculteurs, auto-entrepreneurs ou encore chefs d'entreprise, le Département soutient les actifs en difficulté ou fragilisés par la crise sanitaire.

UNE AIDE POUR LES TRAVAILLEURS NON-SALARIÉS

Alors que beaucoup d'entre eux ont perdu une partie ou même la totalité de leurs activités, une prestation sociale exceptionnelle de 567€ a été versée aux travailleurs non-salariés et apparentés.



© Laurent Besnehard

Corine Mentzel, aide à domicile



Mon activité a été stoppée net pendant le premier confinement. J'ai perdu beaucoup de clients. J'ai eu connaissance de cette aide et j'ai monté le dossier avec quelqu'un du Département. C'était très simple. Deux semaines après, j'avais mon chèque de 567€. Cette aide a été utile et est apparue comme une petite étincelle dans cette période difficile.

J'ai eu le sentiment que quelqu'un s'intéressait à nous et que l'on était moins isolés. Je remercie le Département car on ne nous a pas laissé tomber. »

UN PASS NUMÉRIQUE

Le Département, en co-financement avec l'État, a acheté 200 pass numériques donnant droit à des heures de formation auprès d'organismes labellisés à destination des personnes qui souhaitent être plus à l'aise dans les démarches en ligne.

Pascal Cauchois, secrétaire accueil social



Les personnes qui nous appellent sont des actifs, salariés ou non-salariés, de tout âge et de toute catégorie socio-professionnelle, qui souhaitent

avoir des renseignements selon leur situation. Chaque cas est unique et spécifique. Certaines personnes ont des situations professionnelles qui se dégradent... Tout le monde doit s'autoriser et se donner la possibilité d'accéder à la solidarité et aux chèques solidaires du Calvados. »



DES CHÈQUES SOLIDAIRES CALVADOS POUR LES TRAVAILLEURS FRAGILISÉS

Cette aide financière d'urgence peut être attribuée par le Département du Calvados pour soutenir les travailleurs salariés du secteur privé ou non-salariés impactés par la crise sanitaire et les aider à payer certaines dépenses de la vie quotidienne.

Elle se présente sous la forme d'un chéquier d'accompagnement pré-payé de 400 € contenant 16 chèques d'une valeur de 25€. Ce chéquier, qui contribue à soutenir le pouvoir d'achat des Calvadosiens et la consommation locale, permet d'effectuer des achats de première nécessité.

Ce dispositif **ouvert jusqu'au 24 décembre** est accessible sur calvados.fr

En cas de questions : 02 31 14 47 57 14.





© Thierry Houyel

DES CONSULTATIONS MÉDICALES POUR LES MOINS DE 6 ANS

Les consultations sont proposées dans les centres médico-sociaux et dans le bus des 0-6 ans par des médecins et des infirmières puéricultrices pour tous les enfants de moins de 6 ans. Elles ont pour objectif le suivi et la surveillance de la croissance et du développement physique, psychomoteur et affectif de l'enfant. Elles sont le lieu d'accompagnement et de conseils autour de la santé, vaccination, croissance, allaitement, alimentation, sommeil... Le bus itinérant de consultations PMI permet d'aller à la rencontre des Calvadosiens pour proposer des consultations au plus près des familles.

Solidaire **DES FAMILLES**

Soucieux de garantir l'équilibre familial alors que la crise sanitaire se prolonge et met les foyers en difficulté, le Département aide les familles à subvenir aux besoins des enfants et des jeunes.

Margot Gillard, jeune diplômée

66

J'ai eu ma licence professionnelle en industrie agroalimentaire en juillet. J'ai cherché du travail mais cela a été plus compliqué

que je ne pensais et avec la crise sanitaire, ça peut prendre encore du temps. J'ai vu sur les réseaux sociaux que le Département aidait les jeunes diplômés et comme je correspondais aux critères, j'ai fait ma demande en ligne. J'ai eu la réponse au bout de quelques jours et j'ai reçu le chèque une ou deux semaines après. J'étais très contente ! Merci au Département d'avoir pensé à nous ! »



DES SECOURS EXCEPTIONNELS POUR ÉLEVER SES ENFANTS

Parce que certaines familles rencontrent des difficultés sociales et éducatives susceptibles de compromettre gravement l'équilibre familial, le Département peut proposer un secours exceptionnel aux femmes enceintes et aux familles ayant à leur charge des mineurs et jeunes majeurs de moins de 21 ans afin de leur permettre d'assurer l'entretien, l'éducation ou la sécurité de l'enfant.

LE CHÈQUE D'ACCOMPAGNEMENT PERSONNALISÉ

Ce chèque permet d'assurer un minimum vital dans les situations extrêmes par l'achat de denrées alimentaires et de produits d'hygiène corporelle pour répondre rapidement aux besoins des enfants.

DES PRIMES « COVID 19 » POUR LES PROFESSIONNELS DE L'ENFANCE ET DE L'AUTONOMIE

Le Département a souhaité témoigner sa reconnaissance à plus de 3 500 professionnels œuvrant dans le champ de l'autonomie et de la protection de l'enfance pour leur engagement total, par l'attribution d'une prime exceptionnelle « Covid-19 ».

UNE AIDE DE 250 € POUR LES JEUNES DIPLÔMÉS

Afin d'aider les jeunes diplômés freinés dans leur recherche d'emploi à cause de la crise sanitaire, une allocation d'insertion de 250 € leur a été attribuée. ▶▶

UN RENFORT POUR LES ÉTUDIANTS LES PLUS EN DIFFICULTÉ

Pour aider les étudiants à faire face à la perte de leurs petits revenus à travers les jobs étudiants et les stages rémunérés, le Département va leur réserver des chèquiers Solidaires Calvados pour leurs achats de première nécessité.

La diffusion de cette aide sera prise en charge par le CROUS.

DES MASQUES POUR LES COLLÉGIENS

Après une première distribution au printemps dernier, le Département a de nouveau accompagné les familles à la rentrée de septembre en fournissant deux masques en tissu, lavables et réutilisables, homologués AFNOR, à chaque élève de 6^e. Un réassort de masques vient d'être effectué pour les autres collégiens.

UN ACCOMPAGNEMENT POUR LES JEUNES DE 16 À 21 ANS CONFIÉS À L'AIDE SOCIALE À L'ENFANCE

Une aide a été créée pour les soutenir dans le financement de projets afin de favoriser leur insertion et débiter leur vie de manière autonome.

UN RENFORT POUR LES 18-25 ANS

Le fonds départemental d'aide aux jeunes, destiné à apporter des secours pour faire face aux besoins urgents et essentiels des 18-25 ans dans le cadre de leur insertion, va être abondé de 50 000 € pour répondre à l'augmentation des demandes de ces jeunes, très durement impactés par la crise économique. Parallèlement, le plafond d'intervention individuel va passer de 1 000 à 1 400 € et, au cas par cas, des chèques Solidaires Calvados pourront également être alloués en fonction des besoins essentiels.

UN SOUTIEN AUX COLLÉGIENS BOURSIERS

Alors que les élèves boursiers représentent plus de 23 % des collégiens calvadosiens, une augmentation exceptionnelle de 50 % va être appliquée à chaque bourse d'enseignement afin de couvrir partiellement ou totalement les frais liés à la restauration scolaire. Budget prévu : 1.5 M d'€



© Thierry Houyel

UN BON SPORTS NATURE DE 40 € POUR LES 6-17 ANS

Afin de soutenir les structures d'activités de pleine nature, fortement touchées par la crise sanitaire, le



Département propose une aide exceptionnelle de 40 € à destination des 6/17 ans pour les inciter à découvrir et pratiquer une activité de plein air. Ce dispositif inédit auquel le Département consacre 200 000 € est valable jusqu'au 31 août 2021. 2 734 personnes ont bénéficié de ce dispositif à ce jour.



Laurent Guérin,

Président d'Eolia Normandie à Colleville-sur-Mer

66

Notre structure propose des activités de sports nature telles que stand up paddle, char à voile, catamaran, longe côte... Chaque enfant du Calvados peut bénéficier d'un bon de 40 € pour faire une activité de sports nature pendant 2 heures. L'objectif de cette opération coup de pouce mise en place par le Département est d'aider les structures à passer le cap de l'effet Covid et d'inciter les jeunes à venir dans les clubs pour pratiquer une activité sportive. Cette opération va nous aider à rebondir et montre la volonté du Département de nous soutenir. »

Le Département près de chez vous

Le Département vous accompagne au quotidien, à travers ses 11 circonscriptions d'action sociale. N'hésitez pas à vous y rendre ou à contacter la plus proche de chez vous !

USDA centre – Caen : 02 31 15 23 00

USDA Sud – Caen : 02 31 35 28 44

USDA nord – Hérouville-Saint-Clair : 02 14 47 51 00

Circonscription Caen-Est – Colombelles : 02 31 35 15 53

Circonscription Caen-Ouest

Douvres-la-Délivrande : 02 31 37 66 14

Circonscription Bessin – Bayeux : 02 31 51 38 00

Circonscription Pays d'Auge-Nord

Pont-l'Évêque : 02 31 65 63 85

Circonscription Pays d'Auge-Sud

Lisieux : 02 14 47 54 00

Circonscription Falaise – Falaise : 02 31 41 64 65

Circonscription Bocage – Vire Normandie : 02 14 47 52 50

Circonscription Pré-Bocage – Évrecy : 02 31 08 32 70

BON
À SAVOIR

Solidaire DES PLUS FRAGILES

Chef de file des solidarités humaines, le Département poursuit sa mobilisation pour protéger les plus fragiles et subvenir aux besoins essentiels des Calvadosiens touchés par la précarité.



© Greg Wait

UN SOUTIEN AUX ASSOCIATIONS LUTTANT CONTRE LA PAUVRETÉ

Après un doublement de ses aides en septembre dernier, le Département du Calvados renforce à nouveau fortement son soutien aux associations de lutte contre la pauvreté afin de les aider dans leurs actions menées auprès des plus démunis et à faire face à la crise et à l'intensification de leurs missions. 1 250 chèquiers Solidaires Calvados leur sont également confiés pour toucher les publics en grande précarité.

LE FONDS DE SOLIDARITÉ POUR LE LOGEMENT (FSL)

Ce fonds permet la prise en charge des frais d'accès au logement (dépôt de garantie, premier mois de loyer, frais d'agence, de bail...) jusqu'à 80 % de la dépense sous forme d'un prêt et de la dette de loyer (prêt et/ou subvention).

DES AIDES À L'HABITAT

Depuis de nombreuses années, le Département apporte un soutien financier aux ménages aux ressources modestes dans les différentes étapes de leur vie associées à l'habitation principale. Aide pour l'achat, la construction, pour réaliser des travaux visant à améliorer l'habitat, à réduire les dépenses d'énergie et à rendre plus accessibles les pièces d'eau et les pièces à vivre et aider en cas de difficultés de remboursement du prêt accession (sous certaines conditions)

LE FONDS PERSONNES EN DIFFICULTÉ

Parce qu'un accident de la vie (rupture, décès, perte d'emploi, attente de droits...) peut provoquer une situation de précarité, le Département peut proposer une aide financière ponctuelle.

►► SOLIDAIRE DES PLUS FRAGILES

LA CARTE ÉMERAUDE

Avec le dispositif carte Émeraude, le Département offre une prise en charge de la moitié du coût du tarif Bus Vert, sur le réseau des bus verts, pour les personnes aux ressources modestes.



© Emmanuel Blivet

AIDE FINANCIÈRE INDIVIDUELLE D'INSERTION

Les aides financières individuelles à l'insertion visent à faciliter la mise en œuvre de parcours d'insertion sociale ou professionnelle des bénéficiaires du RSA notamment dans les domaines de la mobilité du logement, de la garde des enfants et des équipements professionnels.

LE FONDS DE SOLIDARITÉ ÉNERGIE

Afin de permettre aux personnes rencontrant des difficultés face à des impayés d'électricité, de gaz ou d'eau, le Département peut accorder des aides sous forme de subvention pour l'énergie et le gaz, et sous forme de subvention et d'abandon de créance des distributeurs pour l'eau.

FAVORISER L'ACCÈS AU SERVICE TÉLÉASSISTANCE CALVADOS

Afin de faire bénéficier un maximum de personnes de ce service d'écoute et d'assistance pour les personnes âgées ou en situation de handicap pendant la crise sociale, le Département propose la gratuité des mois de décembre, janvier et février à tout nouveau souscripteur.



DES PRIMES « COVID 19 » POUR LES ACCUEILLANTS FAMILIAUX

Deux nouvelles catégories de professionnels vont, elles aussi, bénéficier d'une prime de 500 € : les 141 accueillants familiaux qui accueillent dans le Calvados 238 personnes âgées et/ou handicapées et les professionnels des résidences autonomie.



© Florence Grall - Studio 101

Solidaire **DES PERSONNES en PERTE D'AUTONOMIE**

Alors qu'il relève le défi de l'autonomie des personnes âgées et handicapées chaque jour, le Département renforce ses actions auprès des plus vulnérables pour préserver la dignité de chacun et garantir la cohésion sociale.

L'ALLOCATION PERSONNALISÉE D'AUTONOMIE

L'APA, versée par le Département du Calvados, est destinée à financer les aides permettant aux personnes âgées de plus de 60 ans en perte d'autonomie de s'acquitter du forfait dépendance lorsqu'elles résident en EHPAD ou de se maintenir à domicile.



LA PRESTATION DE COMPENSATION DU HANDICAP

Cette aide financière versée par le Département du Calvados permet de rembourser les dépenses liées à la perte d'autonomie de la personne en situation de handicap. La PCH comprend 5 formes d'aides : humaine, technique, aménagement du logement, transport, aide spécifique ou exceptionnelle et animalière.

L'AIDE AUX AIDANTS

Membre de la famille, ami, voisin... nombreux sont ceux qui aident quotidiennement ou de manière régulière un proche en perte d'autonomie, qu'il soit âgé ou en situation de handicap, à son domicile. Afin de prévenir leur épuisement et de les aider à soutenir ceux qui en ont besoin, le Département propose un soutien et un accompagnement aux aidants à travers plusieurs actions et dispositifs.



L'APPUI AUX SERVICES D'AIDE ET D'ACCOMPAGNEMENT À DOMICILE (SAAD)

- Le Département a soutenu la baisse d'activité des Services d'aide et d'accompagnement à domicile liée à la première période de confinement, durant laquelle les interventions essentielles au maintien à domicile des personnes âgées et des personnes en situation de handicap par le versement de la compensation des heures non réalisées, se sont poursuivies.
- Le Département a souhaité témoigner toute sa reconnaissance aux personnels des Saad pour leur engagement lors du confinement par le versement d'une prime Covid d'un montant de 1 000 €, cofinancée par l'État.

DES TABLETTES POUR GARDER LE CONTACT DANS LES EHPAD

Le Département a procédé à l'achat de 290 tablettes pour favoriser les communications numériques, rompre l'isolement et développer des activités thérapeutiques auprès des personnes âgées et en situation de handicap dans les EHPAD, USLD et résidences autonomie.



Retrouvez l'intégralité
de ce dossier sur
emag.calvados.fr
et plus d'infos sur
calvados.fr

Le Calvados de plus en plus **CONNECTÉ !**

Porté par le Département, le projet Fibre Calvados-Normandie vise à couvrir l'intégralité du territoire départemental en très haut débit d'ici fin 2021. Alors que son déploiement se poursuit sur tout le territoire, la fibre optique est déjà présente dans de nombreuses communes et offre désormais un accès Internet optimal à de nombreux foyers, comme à Fresney-le-Puceux.

FIBRE Calvados NORMANDIE

LES AVANTAGES DU TRÈS HAUT DÉBIT

- + RAPIDE**
Des débits jusqu'à 1 Gbits/s avec la fibre contre 30Mbits avec l'ADSL
- TOUS ENSEMBLE !**
Utilisation de plusieurs appareils en simultané
- + STABLE**
Débit optimal quel que soit l'éloignement de votre logement du local technique
- TECHNOLOGIE DE POINTE !**
Compatible avec les objets connectés et les équipements à la pointe

fibre-calvados.fr



Jean-Paul CHAVARIA
Maire de Fresney-le-Puceux

66 Pour la commune et ses habitants, la fibre était très attendue. Le débit avec l'ADSL est une catastrophe ici. Dès que le raccordement a été possible en mai dernier, plusieurs habitants se sont

lancés puis d'autres ont suivi. Le raccordement se passe bien et est assez simple. Actuellement, une centaine de foyers est raccordée. Aujourd'hui, c'est indispensable d'être relié et connecté. Pendant le confinement, le télétravail et les cours scolaires à distance étaient compliqués car nous avions peu de réseau. Avec la fibre, c'est beaucoup plus simple pour télétravailler et communiquer. Elle ouvre de plus grandes opportunités aux professionnels et particuliers de la commune. Nous allons également relier prochainement la mairie de Fresney-le-Puceux. C'est indispensable pour une collectivité. »

Chrystelle

Habitante de Fresney-le-Puceux

66 Avec l'ADSL, nous n'avions pas du tout de débit, ou très peu, surtout pendant les heures pleines. On ne pouvait pas envoyer de mails, télécharger de photos, consulter nos comptes

sur Internet, faire nos courses en drive... Pendant le premier confinement, mon fils n'a pas pu télétravailler. Sans Internet, aujourd'hui, c'est compliqué, on ne peut rien faire, alors on attendait cette fibre optique avec impatience. Même si on était sceptique sur le fonctionnement, on a été parmi les premiers à l'essayer. Les démarches n'ont pas été compliquées et il a fallu six semaines entre la demande et l'installation, comme annoncé. Depuis qu'on a la fibre, notre vie a changé, surtout pendant le deuxième confinement et cette période d'hiver. Aujourd'hui, mon fils peut télétravailler, on peut voir des vidéos, télécharger des photos et surtout aller sur Internet sans que ça mouline. C'est très rapide, ça n'a rien à voir et on est vraiment ravis. C'est bien que le Département investisse dans la fibre, c'est vraiment nécessaire pour notre territoire. »



Toutes les informations pour suivre l'avancement du projet sont à retrouver sur www.fibre-calvados.fr

ROUTES, VOIRIES, BÂTIMENT...

LES CHANTIERS DU DÉPARTEMENT

Tout au long de l'année, le Département effectue des travaux d'entretien et d'aménagement sur son territoire. L'occasion pour *Calvados Magazine* de faire le point sur les chantiers en cours ou achevés.



1



2



3

HONFLEUR

Travaux sur le pont de la Lieutenance

1 Depuis le 3 novembre ont lieu des travaux de remise en état et de sécurisation du pont de la Lieutenance sur le port départemental de Honfleur. Ces travaux dureront jusqu'à début mars environ et nécessitent une fermeture totale de l'ouvrage. L'accès au Vieux bassin étant impossible, des déviations sont mises en place pendant toute la durée du chantier.

SECTEUR DU BOCAGE

Lancement de la construction du centre d'exploitation de Vire Normandie

Le Département du Calvados a lancé le 12 octobre dernier la construction du centre d'exploitation de Vire Normandie, succursale pour l'entretien des routes départementales dans le secteur du Bocage. Ce nouveau bâtiment regroupera les centres d'exploitation de Vire Normandie et de Bénv-Bocage dont les locaux sont devenus vétustes et inadaptés. Cet ensemble immobilier sera opérationnel dès l'automne 2021.

LIEU-DIT « LE ROCHER BARBOT »

Voie verte du Bocage : réhabilitation du pont de Vire Normandie

2 Des travaux de réparation ont été réalisés, en octobre dernier, par le Département du Calvados sur le pont surplombant la voie verte reliant Vire à Mortain qui avait été endommagé lors du passage d'engins trop larges.

D579

Travaux de renforcement de chaussée sur l'axe Pont l'Évêque-Lisieux

Réalisés en octobre dernier pendant la nuit pour ne pas gêner la circulation très dense sur cet axe en journée, les travaux ont nécessité la mise en œuvre de plus de 6 000 tonnes d'enrobés.

BONNEVILLE-LA-LOUVET

Valorisation et requalification du Cœur de Bourg

3 Dans le cadre d'une convention d'investissement passée entre le Département et la Commune, des travaux de valorisation et d'aménagement du bourg de Bonneville-la-Louvet ont démarré le 21 septembre dernier. Les travaux devraient s'achever en janvier 2021.

GRANDCAMP-MAISY

Port départemental : insonorisation des groupes froids du centre logistique

Le Département du Calvados a réalisé en septembre dernier un caisson d'insonorisation sur les groupes froids du centre logistique de Grandcamp-Maisy. Ces travaux ont permis de réduire considérablement le bruit émanant de l'installation.

PONTÉCOULANT

Des travaux de rejointement du mur de soutènement du pont sur la RD105 à hauteur de Pontécoulant ont été réalisés par le Département pour un budget de 34 000 €. Ils se sont achevés en octobre.

OUISTREHAM

Des travaux de rénovation de chaussée ont été effectués sur plusieurs giratoires de la RD514 qui traverse Ouistreham pour un montant de 86 021 €. Un chantier indispensable pour maintenir la sécurité sur cette route départementale très empruntée.

ON S'INSTALLE dans le Calvados !

Alors que le confinement a suscité notamment chez de nombreux Franciliens l'envie d'espace et de déménagement, le Département lance un nouveau site internet pour faciliter leur arrivée dans le Calvados. Avec [vivredanslecalvados.com](http://www.vivredanslecalvados.com), les nouveaux Calvadosiens bénéficient désormais d'outils spécifiques et d'un accompagnement sur-mesure pour une installation réussie.



Aurélie Boboul est responsable du Pôle Marketing et Attractivité chez Calvados Attractivité. Elle nous présente www.vivredanslecalvados.fr en trois points-clés.

1. Développer l'attractivité touristique

« Calvados Attractivité a pour mission de développer l'attractivité touristique mais aussi l'attractivité résidentielle sur le territoire. Notre département est un territoire très attractif proposant une très belle offre. Le projet de créer un site dédié était déjà en cours. Le confinement et les nombreuses demandes de la part des Franciliens ont accéléré sa mise en place, en juin dernier. »

2.

Aider à l'installation et faciliter les démarches

« Le site s'adresse à tous ceux qui souhaitent venir s'installer dans le Calvados. Il a pour objectif d'aider les nouveaux habitants dans leur installation et de faciliter leurs démarches. C'est pourquoi il est construit autour de trois thèmes spécifiques au parcours traditionnel d'une installation : découvrir, s'installer, travailler et étudier. Plus largement, il permet d'accéder à toute l'offre du Calvados que ce soit le patrimoine, la culture, la gastronomie, les loisirs... »

3.

Un service sur-mesure : Accueil Install' Calvados

« C'est un nouveau bureau d'accueil avec une personne dédiée, installé depuis la rentrée 2020 à l'agence Calvados Attractivité. Il a pour mission de faciliter l'installation et l'intégration des futurs habitants par un accompagnement personnalisé et sur-mesure autour de l'emploi, le

logement, la scolarité et les modes de garde d'enfant, l'offre de loisirs, culturelle et sportive. Ce dispositif gratuit s'adresse à tous : les jeunes talents, qu'ils soient salariés, porteurs de projets, étudiants ou encore professionnels exerçant dans le domaine de la santé et la filière équine, aux entreprises qui accueillent de nouveaux collaborateurs... Il pro-

pose des visites accompagnées dans la ville où souhaitent s'installer les nouveaux arrivants ou des parcours découverte en autonomie.

Cet accompagnement représente avant tout un gain de temps car le bureau d'accueil s'engage à délivrer une réponse dans les 48h ouvrées pour toutes les demandes. »



LE DÉPARTEMENT S'ENGAGE *pour améliorer le trafic ferroviaire normand*

Dans le cadre du projet de la Ligne Nouvelle Paris Normandie, les collectivités normandes actent leur volonté de désengorger le plus vite possible le trafic normand par la construction d'un saut de mouton en amont de la gare Saint-Lazare. Le point sur ce projet ambitieux avec Jean-Léonce Dupont, président du Département du Calvados.

Calvados Magazine :
Comment est né ce projet de saut de mouton ?

Jean-Léonce Dupont : Comme chacun sait, le trafic ferroviaire normand pâtit malheureusement d'une réputation peu satisfaisante du fait de la dégradation constante de ses services et du retard régulier de ses trains. On sait que cette situation est en partie liée au très fort trafic de la gare Saint-Lazare, au cisaillement des trains transiliens et normands. En avant gare, l'autre partie des difficultés de régularité des services se situant entre Paris et Mantes. Pour répondre à ces problèmes de cisaillement qui ankylosent le trafic normand, la mise en place d'un saut de mouton, c'est-à-dire un croisement dénivelé entre les voies ferrées, à Clichy en avant gare de Paris Saint-Lazare, apparaît aujourd'hui comme la solution la plus pertinente.

CM : Combien de temps faudra-t-il avant que ce saut de mouton soit mis en place ?

J-L. D. : La construction de ce saut de mouton s'inscrit dans le projet de ligne nouvelle Paris-Normandie (LNPN). Quant au saut de mouton, il faudrait attendre 11 ans pour voir sa mise en service. Pourtant, il devient aujourd'hui urgent et prioritaire d'apporter des réponses aux problèmes de trafic ferroviaire dans notre département et plus largement en Normandie. C'est pourquoi le Département et les collectivités territoriales normandes se sont mises en capacité de porter financièrement ce projet à hauteur de 50 % et demandent que ce saut de mouton soit réalisé d'ici 2027.



CM : Que coûtera ce projet au Département du Calvados ?

J-L. D. : Le coût total de ce projet est estimé entre 160 et 200 millions d'euros. Les collectivités normandes s'engagent donc à le financer aux côtés de l'État et à prendre en charge la part financière de l'Île-de-France afin d'éviter tout risque de retard dans le démarrage accéléré des études et des travaux correspondants. La Région Normandie versera 25 % du budget, les départements normands dont le Département du Calvados 12,5 % et les grandes intercommunalités et autres collectivités 12,5 %.

Retrouvez l'intégralité de l'interview sur emag.calvados.fr

DES AIDANTS PARTAGENT LEUR VÉCU *dans une BD*



Qu'il s'agisse d'accompagner une personne âgée en perte d'autonomie ou une personne en situation de handicap, le « proche aidant » se retrouve souvent seul pour affronter des sentiments et des états contradictoires. Une BD permet d'appréhender leurs difficultés. Découverte...

Fatigue, culpabilité, solitude, impuissance face à la souffrance... C'est pour mieux comprendre les aidants et partager avec le grand public les difficultés qu'ils rencontrent que le collectif de soutien des aidants du Bessin Pré-Bocage a édité une BD, ou plus précisément un roman-graphique. « Nous avons créé un collectif pour accompagner les aidants et leur permettre d'échanger sur leurs préoccupations au quotidien. Nous organisons régulièrement des ateliers pour leur faire savoir comment nous pouvons les accompagner. Cette année, nous avons décidé d'innover en proposant une idée originale : éditer une BD ! », explique Séverine Adam, coanimatrice du collectif et responsable adjointe de la Circonscription d'action sociale du Bessin en charge de l'autonomie.

« *Seul, on peut s'épuiser, ensemble on se soutient* »

Le livre sera disponible à la lecture sur le site www.calvados.fr et consultable dans tous les CLIC du Calvados

Un quotidien mis en avant

Cet ouvrage original, scénarisé et dessiné par l'auteur-illustrateur Jérôme Eho, met en images et en textes le quotidien de douze personnes qui aident un proche. Des témoignages qui permettent de partager les expériences face à des sujets graves comme l'annonce de la maladie, la peur de la fin de vie, le deuil, la douleur ou encore la maladie d'Alzheimer...

Paru début novembre, l'ouvrage de 56 pages a été tiré à 3 000 exemplaires. On y trouve pour chaque histoire une planche et un texte, ainsi que le carnet de bord d'un professionnel qui complète le témoignage.



Bon à savoir

Retrouvez ce guide pratique également dans les CLIC.

PAROLE D'ÉLUE



Dans le cadre du Schéma départemental de l'autonomie du Département et grâce aux fonds de la Conférence des financeurs de la prévention de perte d'autonomie du Calvados, ce projet pour accompagner les aidants a pu voir le jour. C'est un nouvel outil pour créer du lien social et lutter contre l'isolement. »

Sylvie Lenourrichel
Vice-présidente du Département du Calvados – Canton d'Aunay-sur-Odon



© Solveig de la Hougue

Catherine Philips, Villers-Bocage



Donner un sens à toutes nos expériences »

Secrétaire médicale dans un service de consultations pour la mémoire, Catherine a appris dans son bureau que son mari était atteint de la maladie d'Alzheimer. « Je savais la souffrance et les difficultés des proches à l'annonce de la maladie mais y être confrontée moi-même, je ne pouvais pas imaginer. Après le décès de mon mari, j'ai participé aux ateliers du collectif. C'était essentiel pour moi d'être utile pour les autres et de partager mon vécu. Créer une BD allait aussi dans ce sens. J'ai osé partager une expérience individuelle douloureuse. »



© Solveig de la Hougue

Jérôme Eho, auteur-illustrateur, Bessin

« Je suis resté fidèle à chaque histoire et à chaque personnalité »

Avec ses crayons, Jérôme Eho a participé à cette aventure en mettant en images les témoignages émouvants des aidants qu'il a rencontrés lors des ateliers de préparation.

« Toutes les histoires étaient très dures et émouvantes. Mais elles étaient aussi très différentes.

Je me suis adapté à chaque personnalité pour trouver mon chemin graphique et ne pas trahir le vécu. Même si les aidants connaissent des sentiments similaires dans la souffrance ou la solitude, chaque histoire est vécue différemment. »

Jeannine Ballou, Saint Jean-le-Blanc

« Ça soulage de pouvoir parler avec d'autres aidants »

Après l'annonce de la maladie de Roland, son mari, Jeannine a dû affronter la dépendance de sa maman. Deux épreuves qui ont changé la vie du couple. « Quand les animatrices nous ont parlé de ce projet, nous étions enthousiastes. Mais quand il a fallu parler de ce que nous vivions, nous avons trouvé ça difficile. Ce n'est pas habituel de parler comme ça de nos difficultés. Toute l'équipe nous a aidés à exprimer nos sentiments. Quand j'y pense, ça m'a fait du bien de pouvoir parler. »



© Solveig de la Hougue



Retrouvez l'intégralité des interviews sur emag.calvados.fr

Une année pour expérimenter LA VIE EN ALLEMAGNE

La région du Bezirk de Basse-Franconie et le Département du Calvados envoient chaque année un jeune Français en Allemagne (Corps Européen de Solidarité) et accueillent un jeune Allemand en France (Volontariat culturel franco-allemand) depuis 1998.



Hanna Köck, volontaire de Basse-Franconie au Département en 2020-2021 et Léonie volontaire du Calvados

66 Je fais un Volontariat Culturel Franco-Allemand dans le cadre du partenariat Calvados-Basse-Franconie. Je voulais améliorer mes connaissances en français et encore mieux connaître la France et sa culture. Je vais à la rencontre de différents publics : collèges, comités de jumelage, structures jeunesse, médiathèques... Je propose des animations culturelles sur mon pays d'origine. Je suis là pour inciter les jeunes à la mobilité européenne et internationale et leur donner envie de vivre une expérience à l'étranger, comme moi. »

*Une opportunité pour les
volontaires de vivre une expérience
de mobilité et d'engagement
dans un autre pays.*

**Profitez, vous aussi,
de cette expérience !**

Charlotte Ballouard, volontaire au Bezirk de Basse-Franconie en 2019-2020

66 *À la fin de ma Terminale, je savais que je voulais faire des études mais je ne savais pas quoi ni où. Je savais simplement que la langue allemande m'intéressait. J'ai fait un Volontariat dans le Cadre du Corps Européen de Solidarité au Partnerschaftsreferat du Bezirk de Basse-Franconie, où j'ai participé à la mise en place d'activités promouvant la mobilité européenne et l'apprentissage de la langue française en Basse-Franconie. Je suis notamment intervenue trois fois par semaine pendant trois mois dans des établissements dans toute la Basse-Franconie. Ce volontariat fut pour moi une merveilleuse expérience. J'ai pu vivre plein de nouvelles choses sur le plan professionnel et personnel. J'ai également gagné en maturité et en confiance en moi. Je suis devenue plus autonome. Cette année m'a également permis de bien réfléchir à mon avenir et à ce que je voulais étudier. »*

Si vous souhaitez partir en septembre 2021 en volontariat au service des jumelages du Bezirk de Basse-Franconie pendant un an, déposez votre candidature auprès du Service Actions éducatives, Citoyenneté du Département avant le 15 mars 2021.

Toutes les infos sur www.calvados.fr/volontariat-Allemagne



**Maison
départementale
de l'Enfance et
de la Famille**

35, quai de Juillet - 14000 Caen
02 31 15 64 15 / 02 31 15 64 10
mdef@calvados.fr

Photos : Arnaud Poirier

MDEF : DES PROFESSIONNELS *au service de l'enfance en difficulté*

Rattachée au Département, la Maison Départementale de l'Enfance et de la Famille (MDEF) a pour mission d'accueillir tout mineur en difficulté ou en danger confié par sa famille ou par mesure judiciaire au service de l'Aide Sociale à l'Enfance. Qu'ils soient psychologues, éducateurs ou encore maîtresses de maison, les professionnels de l'enfance y œuvrent chaque jour pour aider les 0-21 ans.



2 182

enfants confiés à la protection du Département

+ de 1 200

professionnels qui œuvrent au quotidien

PAROLE D'ÉLU

66

En tant que chef de file de la protection de l'Enfance, le Département organise les moyens dédiés à la prise en charge des enfants en difficulté ou en danger qui lui sont confiés, soit par leur famille ou par mesure judiciaire. À travers les différentes structures d'accueil de la MDEF, le Département offre aux enfants et aux jeunes un accompagnement adapté, un environnement favorable et une éducation bienveillante pour les aider à bien grandir. »



Dr Michel Roca
Vice-président
du Département du
Calvados – Canton
de Condé-sur-Noireau



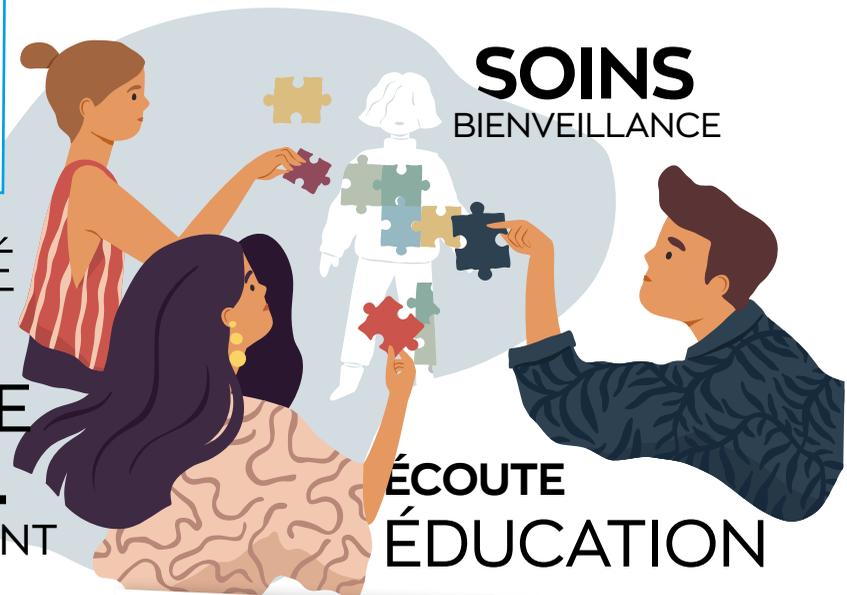
Delphine Mainard,

Directrice de la MDEF

« La MDEF gère l'ensemble des foyers d'accueil d'urgence du Calvados ainsi que deux centres parentaux, un service d'accueil familial et un service de placement à domicile. Elle représente le premier placement de l'enfant avant que ne soit décidé le lieu où il sera placé durablement. La période d'évaluation au sein de nos structures dure en théorie 6 mois. Ensuite, soit l'enfant retourne à son domicile, soit il est maintenu en placement dans une famille d'accueil, un foyer éducatif ou une structure spécialisée. Mon rôle consiste à gérer l'ensemble des quinze unités éducatives et tout ce qui leur permet de fonctionner grâce aux fonctions supports de l'établissement. Cela va de l'entretien des structures à la gestion du budget en passant par la carrière des agents, la gestion de leurs besoins, l'accompagnement des pratiques éducatives. Je peux avoir également un rôle d'autorité auprès des familles, parents et enfants dont nous nous occupons. »



SÉCURITÉ
ATTENTIONS
AUTONOMIE
ACCUEIL
ACCOMPAGNEMENT



SOINS
BIENVEILLANCE

ÉCOUTE
ÉDUCATION



Bertrand Pineau,

Psychologue

« Même si je ne réalise pas de thérapie avec les enfants, j'ai malgré tout une approche thérapeutique avec eux lorsque je les rencontre. Je les aide à clarifier leur situation familiale et les raisons de leur placement mais aussi à donner du sens à celui-ci. Je sers également d'interface entre les jeunes et les éducateurs avec lesquels je travaille. Mon rôle avec les équipes de la MDEF consiste à leur apporter un regard clinique et psychologique sur la situation des enfants, à les accompagner, à leur permettre de prendre du recul. Je suis aussi amené à recevoir les parents, avec ou sans leurs enfants, afin de les aider à décaler leur point de vue sur la situation, à retravailler leur rôle de parents et leur responsabilité, à exprimer leurs volontés et à obtenir le retour de leurs enfants. »



Julia Collet,

Éducatrice

« Ce qui compte pour moi, c'est montrer qu'il n'y a rien d'immuable, que chaque enfant a sa chance. Mon rôle d'éducatrice consiste à tout faire pour que l'enfant qui arrive chez nous se sente bien, attendu et en sécurité. Nous répondons à ses premiers besoins : repas, santé, scolarité, quotidien, loisirs, activités, orientation... Notre rôle est d'apporter aux jeunes les bases de l'éducation, de stimuler leur savoir, les rendre autonomes, les socialiser. Nous créons un lien de confiance avec eux et leurs familles, nous les accompagnons pour les aider à comprendre où le lien a été rompu avec leurs parents, nous les aidons à reprendre confiance en l'adulte. L'éducateur doit être très polyvalent. »

Laurent Lallier,

Intervenant éducatif de nuit

« Je suis là pour assurer une bonne nuit aux jeunes du foyer dans lequel je travaille. J'assure la sécurité du lieu. Mais je ne suis pas là que pour veiller. Je suis surtout là pour les jeunes qu'on accueille, pour passer du temps avec eux, regarder la TV ou faire des jeux par exemple, organiser une sortie à l'extérieur pendant le week-end. Je gère leurs problèmes médicaux éventuels, leurs problèmes relationnels avec les autres jeunes, leurs angoisses la nuit. Il faut savoir écouter, être calme, arrondir les angles, s'adapter à chaque enfant et surtout être toujours bienveillant. Chaque jeune est différent et mon travail n'est jamais le même d'une nuit à l'autre. »



Retrouvez l'intégralité
des témoignages
emag.calvados.fr



Magali Bordas,

Maîtresse de maison

« En tant que maîtresse de maison, je prépare les repas, j'entretiens la maison, je garde les enfants s'ils sont malades ou quand les éducateurs sont en rendez-vous à l'extérieur avec d'autres enfants... Nous jouons un rôle important dans leur vie car nous nous occupons de leur bien-être tous les jours, on s'occupe de leur repas, de leur linge, de leur chambre, on les sollicite parfois pour nous aider à cuisiner... Ils ont besoin de sentir qu'on s'occupe d'eux, de manière collective mais aussi individuelle. On les chouchoute, on leur offre un environnement agréable, on leur facilite le quotidien. Être avec eux est un moment privilégié. »

Groupe socialiste

Un oublié du plan social du Département : le « non-recours » au droit

En matière de **protection sociale**, on entend plus souvent parler de « chasse aux fraudeurs » que des personnes qui ne recourent pas aux aides sociales, bien qu'y ayant droit. Un récent rapport parlementaire considère que 36 % des allocations au RSA ne sont pas perçues. Dans notre département, cela concerne plus de 10 000 Calvadosiens. Les raisons de ce phénomène, appelé « **non-recours** », sont diverses : méconnaissance des dispositifs existants, complexité d'accès à ces aides, effet stigmatisant du recours à des aides sociales. Pour les personnes concernées, les conséquences du non-recours sont multiples en termes de nourriture,

de santé, de mobilité, de capacité à s'insérer sur le marché de l'emploi... Aussi, notre groupe a proposé dans le cadre du débat sur le plan de relance sociale dans le Calvados : que le Département, acteur essentiel de la solidarité, s'implique beaucoup plus pour **mieux informer nos concitoyens sur leurs droits**. La Droite départementale ne doit plus voir le RSA comme un coût mais comme un droit ! C'est d'autant plus impératif qu'à la suite du premier confinement, **un million supplémentaire de Français sont tombés dans la pauvreté** et que les conséquences sociales du deuxième confinement vont rapidement arriver.

Gilles Déterville, Président du groupe socialiste Salyha Achouchi, Marc Bourbon, Antoine Casini, Corinne Feret, Édith Heuzé, Bertrand Havard, Christian Pielot, Jézabel Sueur, Eric Vève.



Groupe républicains et apparentés

Adaptation à la crise sanitaire, la démocratie aussi !

Fermetures administratives, Chômage partiel, impacts sur nos liens sociaux, nos loisirs, nos libertés etc... La COVID oblige notre société à s'adapter. Nous, élus du conseil départemental, avons dû également ajuster nos actions politiques pour participer à compenser les conséquences parfois dramatiques de la crise sanitaire et économique. Nous avons ainsi pu dégager 10 millions d'euros pour mettre en place le second plan de sauvegarde social présenté dans ce journal.

Il y a une autre adaptation à laquelle nous devons réfléchir, c'est celle des prochaines élections départementales qui devaient avoir lieu en mars

2021. Le but de la démocratie est de permettre à tous les électeurs d'exprimer son choix en connaissance de cause. Or, dans le contexte de la COVID, il n'est pas envisageable d'organiser une campagne électorale faite de contacts et de rencontres. De la même façon, des personnes, par prudence, préféreront renoncer à exercer leur droit de vote pour éviter tout risque de contamination. Il fallait donc reporter les élections au mois de juin 2021. Mais il faut aussi selon nous en profiter pour étudier la possibilité de recueillir les votes des électeurs par d'autres moyens, comme par exemple le vote par correspondance ou la simplification des procurations. La véritable

démocratie participative commence d'abord par une participation massive des électeurs aux élections.

Cédric Nouvelot, Président du groupe Républicains et apparentés, Christine Durand, Michel Fricout, Béatrice Guillaume, Patrick Jeannenez, Philippe Laurent, Véronique Martinez, Emmanuel Porcq, Patrick Thomines, Claire Trouvé, Ludwig Willaume.



Groupe Démocrate, Républicain et Progressiste

Après le retour à une vie quasiment normale durant l'été et le début de l'automne, le virus nous a une nouvelle fois surpris par sa rapidité et sa violence et forcé à nous confiner pour protéger nos concitoyens les plus vulnérables. Si la situation est difficile à supporter pour l'ensemble de la population et en particulier pour de nombreux professionnels qui ont dû fermer leurs portes pendant près d'un mois, des mesures fortes ont été prises par le Gouvernement pour atténuer au maximum les conséquences économiques de ces fermetures. Aides directes, suppressions de cotisations et emprunts garantis doivent faire en sorte qu'aucune entreprise ne se trouve oubliée et sans solution.

Le Gouvernement n'est d'ailleurs pas le seul à agir pour vous protéger. Avec un plan d'action doté de 10 millions d'euros, le Conseil Départemental du Calvados a décidé de soutenir les populations les plus fragilisées, qu'il s'agisse des personnes âgées de nos EHPAD, des étudiants en difficulté financière, des collégiens boursiers mais aussi de l'ensemble des travailleurs salariés et non-salariés touchés par le chômage partiel et la diminution de l'activité. Il faut saluer cet effort sans précédent de notre collectivité, qui joue pleinement son rôle d'acteur principal de la politique sociale sur notre territoire. Un cap a maintenant été tracé par le Président de la République. Pour que le pays sorte durablement de la crise du Covid, que



les lycéens et les étudiants retrouvent le chemin de leurs établissements et qu'un pan entier de notre économie puisse rouvrir à la fin du mois de janvier, il faut impérativement que chacun agisse en responsabilité.

Marc ANDREU SABATER Président du groupe Démocrate, Républicain et Progressiste, Coralie Arruego, Florence Boulay, Marie-Christine Quartier et Stéphanie Yon Courtin.

Groupe majoritaire, centristes et indépendants

Notre pays vit une crise sanitaire, dont la deuxième vague est venue balayer nos territoires avec une brutalité, une force encore plus importante que la première, avec des conséquences sociales et économiques inouïes. Elle vient une nouvelle fois nous heurter, dans nos sphères familiales, amicales et professionnelles.

La situation de notre jeunesse, public dont nous avons pour partie la responsabilité, en tant que collectivité départementale, fait particulièrement l'objet de notre attention. En effet, la décision de garder ouverts les établissements scolaires, fut à notre sens, un choix judicieux. Trop de jeunes, trop de collégiens, ont malheureusement décroché lors du premier confinement, et cela, malgré des investissements considérables réalisés dans le numérique depuis le début du mandat (plateforme d'aides aux devoirs en ligne, équipement en tablettes, en espaces collaboratifs). Il était donc indispensable de leur permettre de conserver une continuité pédagogique et ainsi assurer à nos enfants un apprentissage en toute sécurité. Que cela soit

par la distribution de masques, la mobilisation de nos agents, la continuité de service de la restauration scolaire et le soutien logistique, nous pouvons dire sans détour que le Département a été au rendez-vous et le demeure.

Aussi, c'est le lien de proximité que nous entretenons depuis des années avec les Calvadosiens qui est aujourd'hui le plus important et le plus fort. Que ce soit dans nos circonscriptions d'action sociale, dans nos collèges, sur les routes ou dans l'ensemble de nos structures, tous nos agents sont à l'œuvre pour maintenir les services publics ouverts, pour répondre à vos demandes et vous accompagner, dans votre quotidien et vos démarches sur l'ensemble du territoire. Toute l'activité du Département est maintenue et les Calvadosiens peuvent pleinement compter sur notre administration.

Depuis le mois de mars, le Département du Calvados s'est très fortement mobilisé pour accompagner les Calvadosiens dans cette situation nouvelle extrêmement difficile pour beaucoup d'entre nous. De nombreuses mesures

ont ainsi été mises en place pour soutenir les publics en difficultés. Aujourd'hui, pour aller plus loin, nous avons voté un nouveau plan départemental de relance sociale visant notamment à soutenir un public plus large, au-delà de nos concitoyens fréquentant déjà nos structures : Soutien aux Calvadosiens à revenus modestes et intermédiaires qui se trouvent dans une situation de fragilité du fait d'un chômage partiel non compensé ou travailleurs non salariés, soutien aux associations de lutte contre la pauvreté, soutien aux collégiens boursiers, soutien aux personnes âgées et handicapées et enfin soutien aux jeunes en difficulté.

Grâce à une gestion responsable des finances de notre collectivité, nous sommes aujourd'hui en capacité de mobiliser près de 10 millions d'euros pour ce plan départemental de relance sociale. Un engagement exceptionnel qui vient s'ajouter à l'accompagnement habituel du Département auprès de tous les Calvadosiens !



Jean-Léonce Dupont, Président du groupe MCI, Bernard Aubril, Erwann Bernet, Paul Chandelier, Xavier Charles, Hubert Courseaux, Valérie Desquesne, Clara Dewaële-Canouel, Audrey Gadenne, Patricia Gady-Duquesne, Christian Hauret, Sylvie Jacq, Michel Lamarre, Sébastien Leclerc, Virginie Le Dressay, Sylvie Lenourrichel, Sylviane Lepoittevin, Mélanie Lepoutier, Claude Leteurtre, Véronique Maymaud, Colette Nouvel-Rousselot, Angélique Périni, Michel Roca et Sophie Simonnet.



Alban Richard, Directeur du CCN de Caen en Normandie



© Agathe Poupeney

« Notre rôle est de faire rayonner la danse sur tout le territoire »

66

Le CCN de Caen en Normandie accueille en moyenne vingt équipes artistiques différentes

chaque année (accueils-studios,

résidences, programmation, artistes associés et artistes compagnons etc). C'est un lieu en perpétuel mouvement et en perpétuelle création, ce qui nous permet de mener de multiples projets en même temps. Nous proposons un projet où le corps est au centre du questionnement de l'artiste et de la société. Nous travaillons sur sa place et son rapport au public, notamment dans les territoires ruraux. L'une des missions du CCN de Caen est de faire rayonner la danse. Pour cela, nous avons créé une collection tout-terrain, adaptable à tous les publics et tous les lieux afin qu'elle puisse ensuite tourner sur tous les territoires dont le Calvados. Ces pièces de danses (*Vivace*, 2018 et *Impressions, nouvel accrochage*, 2019)

commandées à des artistes et créées sur le territoire, peuvent être présentées dans la rue, les cours d'écoles, les gymnases, les chapelles, les cinémas, les salles des fêtes... partout où l'on peut rencontrer des publics à qui l'on souhaite donner l'opportunité de rencontrer la danse. Elles sont créées pour s'adapter à chacun car on sait que les spectateurs, entre ceux qui ne vont jamais au spectacle et ceux qui ont l'habitude d'y aller, vont être différents. Nous offrons plusieurs niveaux de lecture, ouvrons un maximum le prisme, sans lâcher la qualité. Il y a beaucoup d'a priori sur la danse et ces pièces sont là pour questionner ces a priori. Après les spectacles, il y a toujours des temps de rencontres, d'échanges, de paroles entre les artistes et les spectateurs autour de l'expérience qu'ils viennent de vivre. L'objectif du CCN est de proposer de voir mais aussi de parler, de faire tomber des barrières sur la danse. C'est un double mouvement : montrer de la danse, partout et ensuite en parler. »

Si le centre chorégraphique national de Caen (CCN) présente régulièrement des spectacles dans ses murs, il n'oublie pas d'en sortir pour offrir une programmation tout terrain sur l'ensemble du territoire calvadosien.

LE CENTRE CHORÉGRAPHIQUE NATIONAL

DE CAEN EN NORMANDIE SORT DE SES MURS

Le CCN de Caen : le lieu de toutes les danses

Lieu de création, d'accueil, de production, de diffusion de spectacles chorégraphiques mais aussi de formation, de recherche et de partage, le centre chorégraphique national de Caen accueille et accompagne les artistes dans leurs projets artistiques, qu'ils soient en résidence ou non. Espace de valorisation chorégraphique, il promeut la danse sous toutes ses formes, en interaction avec toutes les musiques et les arts, à travers tout le département.

**Le Département soutient
le CCN de Caen en Normandie**

Soucieux de mettre en avant toutes les formes artistiques, de les faire rayonner partout sur son territoire et de les rendre ainsi accessibles à chaque Calvadosien, le Département du Calvados soutient la danse et le centre chorégraphique national de Caen à hauteur de 40 000 € par an. Outre cet accompagnement financier, il accompagne le CCN de Caen dans le développement de ses projets en l'aidant notamment dans la recherche de lieux en territoire rural et en favorisant les liens avec les acteurs locaux afin de faciliter la création et la diffusion des spectacles.



© Agathe Poupény

Spectacle *Insane*

CCN de Caen en Normandie

Halle aux Granges,
11-13 rue du Carel, CAEN
ccncn.eu

Programmation 2021:
2021.ccncn.eu

Spectacle Vivace



©Agathe Poupenev

► **Nouvelle tournée :
« Impressions, nouvel
accrochage », d'Herman Diephuis**

Dans ce second volet (après *Vivace* d'Alban Richard) de la collection tout-terrain du centre chorégraphique national de Caen en Normandie, Herman Diephuis (Artiste compagnon 2020 du CCN) présente une réécriture de son solo *Impressions* créé en 2013, en l'adaptant cette fois pour deux danseurs : Mélanie Giffard et Marvin Clech. Le chorégraphe nous invite à découvrir la danse contemporaine en reliant sa pièce à l'impressionnisme. Le duo aborde ainsi certaines notions récurrentes du mouvement tandis que la chorégraphie s'inspire librement de la représentation du corps dans des tableaux du XIX^e siècle français pour incarner le passage du corps académique à la recherche d'une beauté idéale. S'inspirant autant de la peinture impressionniste que de la culture populaire, ce duo secoue les stéréotypes et le grotesque des apparences. Des portraits dansés euphorisants ! Ce spectacle sera accompagné d'actions pédagogiques en milieu scolaire, liées à l'impressionnisme, son esthétique, son histoire et à la création de la danse.

<https://ccncn.eu/evenement/impressions-nouvel-accrochage/>



©Agathe Poupenev

Spectacle
Impressions,
nouvel
accrochage

EN DATES

- > **Jeudi 14 janvier** à 20h30, à la salle des fêtes d'**Isigny-sur-Mer**
- > **Mardi 19 janvier** à 20h30, à la salle polyvalente de **Merville-Franceville**
- > **Mercredi 20 janvier** à 20h30, à la salle des fêtes des **Monts d'Aunay**
- > **Mercredi 27 janvier** à 20h30, à la salle des fêtes de **Saint-Germain-du-Crioult**
- > **Vendredi 9 avril** à 20h30, à la salle **Robert Métairie du Hom**
- > **Samedi 10 avril** à 20h45, à la salle des fêtes d'**Évrecy**

NB. Tournée susceptible de modifications selon les restrictions gouvernementales.

Développement durable

Quentin Gérard

*La caméra au service
de l'écologie normande*

Passionné par l'audiovisuel et sensible à la sauvegarde de l'environnement, Quentin Gérard a impulsé le projet *Demain*. Une série de huit vidéo-reportages qui met en lumière des initiatives écologiques normandes et incite au développement durable.



Extraits de vidéos à retrouver sur YouTube

« Il y a plein d'initiatives personnelles ou collectives sur notre territoire pour lutter contre la crise écologique mais on ne le sait pas forcément alors j'ai eu envie de les faire connaître au public. » Pour le jeune étudiant passionné par l'audiovisuel, la vidéo apparaît comme un support évident pour mettre en avant ces projets inspirants. Il convainc Killian Charton, Charly Narayassamy, Juliette Louvel Gérard, trois de ses amis, de participer au projet et ensemble, ils décident de prendre une année sabbatique pour le mener à terme.

Le groupe sélectionne plusieurs initiatives écologiques normandes et tourne en septembre 2019 son premier film sur le chantier d'insertion La Chiffo. « Nous avons besoin de fonds pour réaliser nos reportages et nous avons pu bénéficier d'aides financières du Département du Cal-

vados, au titre du programme "Initiatives jeunes" et de la Région Normandie. Leur soutien nous a permis d'être portés par l'association Normandie E É quitable et d'accréditer notre projet. »

Malgré les contraintes liées à la crise sanitaire, les quatre apprentis journalistes parviennent à tourner une série de huit vidéos autour d'une thématique forte : la consommation responsable.

Des témoins engagés

À travers ces reportages d'une douzaine de minutes, des chefs d'entreprise, artisans, commerçants ou encore associations, tous engagés pour un monde durable, témoignent et présentent l'intérêt de leurs initiatives en faveur de l'écologie.

« Des intervenants extérieurs donnent également leur avis sur ces initiatives, précise Quentin Gérard. Cette série a pour objectif de sensibiliser les Normands aux actions qu'ils

peuvent mener pour lutter face à la crise écologique en cours. Il existe, au sein de notre territoire, des solutions qui permettent de contribuer à l'effort collectif nécessaire. »

Les web-reportages intitulés « Demain, la série » sont visibles sur la chaîne YouTube et Facebook. La série a reçu un prix dans le cadre du Concours Jeunes Reporters pour l'Environnement et des Deauville Green Awards.

« Le premier est un concours national qui récompense les productions de jeunes sur le thème de l'environnement. Il a récompensé deux de nos productions : Les friperies et Meubles en bois recyclés. Quant aux Deauville Green Awards, nous avons reçu le prix spécial de la Ville de Deauville. »

En savoir plus sur le programme "initiatives jeunes"
www.calvados.fr



Les cosmétiques 100 % nature de Cosmhana

De la graine aux soins, la gamme de cosmétiques naturels Cosmhana propose des savons déclinés en deux gammes « Traditions d'eau » et « Mer Terre », des soins corps et visage, des crèmes et huiles sèches hypoallergéniques et vegan. Une ligne de cosmétiques locale et de saison.

cosmhana.fr

Les accessoires en sangle Lécuyer

Ceintures tressées élastiques en fibre naturelle, non synthétique et éco-responsable, des bracelets rubans, des lacets mais également des articles de maroquinerie... Vous serez notamment séduits par la gamme de coloris subtils des ceintures tressées et des ceintures sangles fabriquées à Lisieux.

ets-lecuyer.com



Se réchauffer avec le Mug Heula « Ça pèle ! »

Il passe au four, au micro-ondes, au karcher, au sanibroyeur et au détecteur de métaux. Vous pouvez donc vous en servir de ramequin ou de moule à gâteau. Dimensions : 10 cm x 7,5 cm 10 €.

heula.fr



Les savons naturels de Joya

Des savons mais aussi des shampoings, après-shampoings, déodorants, dentifrices baumes... Chaque ingrédient qui compose les produits est issu de l'agriculture biologique ou d'origine naturelle. À découvrir : le savon champagne-menthe verte, lait de chèvre-miel ou amande douce-avocat. Les produits sont labellisés Nature et Progrès.

lessavonsdejoya.com



La mode de Bibikovna

Des barboteuses pour bébés, des robes et jupes pour toutes les petites filles, des accessoires pour cheveux... les enfants trouveront ici tout ce qu'il faut pour les cérémonies familiales, l'école et même la plage ! Les modèles sont personnalisables et tous livrés dans une pochette de tissu assorti. Boutique à Deauville.

bibikovna.com

L'esprit champêtre des bijoux d'Almérine

Bagues, boucles d'oreilles, colliers, bracelets, broches ou barrettes, les bijoux créés à Bretteville-l'Orgueilleuse sont inspirés de l'histoire et des paysages de Normandie. Des pièces fleuries et colorées, pour tous les âges, et pensées pour ne pas développer de réaction allergique.

almerinebijoux.com



Cette sélection a été réalisée à partir du site iamnormand.fr qui réunit créateurs, producteurs, industriels, fabricants, artistes ou initiateurs de services normands, issus de tous les secteurs d'activité.



**S'amuser avec
Des mamelles & des bidons »**

La vie d'une vache n'est finalement pas si simple qu'elle y paraît. Pour faire son bidon de lait, elle devra faire face aux éléments naturels mais aussi aux pièges de ses concurrentes toujours prêtes à lui mettre des bâtons dans les roues. Jeu de société Heula. De 2 à 4 joueurs.
heula.fr

Ma Pause Thé en Normandie

Adeptes du tea time ? Ma Pause Thé propose des mélanges réalisés avec des ingrédients issus de l'agriculture biologique, conditionnés à la main en Normandie. Découvrez toute sa gamme de thés aromatisés aux bienfaits authentiques pour répondre à toutes vos envies mais aussi ses accessoires et ses coffrets de Noël.
mapausethe.fr



Des idées cadeaux

100% CALVADOS

Alors que la situation sanitaire nous contraint à limiter nos déplacements et nous incite à consommer local, *Calvados Magazine* a sélectionné pour vous des idées cadeaux pour petits et grands, made in Calvados. Et si on ne peut pas se déplacer, bonne nouvelle, on peut se les faire envoyer !



Les biobecs de M^{me} Green

Des bonbons 100 % fruits, 100 % bio, 100 % naturels et 100 % bons ! Succombez à ces lanières pleines d'énergie qui surprennent par leurs goûts et leur consistance et découvrez des saveurs aussi surprenantes que l'accord banane-thé chaï ou fraise-coco ! Les petits pots de verre permettent une parfaite conservation et pour les gourmands, M^{me} Green propose des pots XL !
madamegreen.com

Les jolies cartes de Mathycreas

Chaque carte en volume est unique et peut être interprétée sur-mesure pour un événement, anniversaire, naissance ou mariage... À son catalogue, vous trouverez aussi des décorations de table ou de salle, ou encore des albums.
mathycreas.com



ET SI ON S'OCCUPAIT *des oiseaux du jardin ?*

Si l'on aime voir leurs plumages et entendre leurs gazouillis au printemps, les oiseaux animent également nos jardins pendant cette période où la nature marche au ralenti. Alors que le froid s'installe et que la nourriture se raréfie, *Calvados Magazine* vous donne quelques conseils pour bien les nourrir et les aider à passer l'hiver.

Avoir des oiseaux dans son jardin, c'est utile !

Les oiseaux du jardin jouent un rôle crucial dans la biodiversité : ils mangent des insectes nuisibles, disséminent des graines et aident à la pollinisation des plantes. Ils contribuent donc à maintenir un bon

écosystème au sein de nos jardins. Voilà donc de bonnes raisons de prendre soin d'eux et de les aider à se nourrir et à lutter contre le froid pendant cette période de l'hiver qui peut être difficile, voire fatale pour eux.

Aider les oiseaux à se nourrir : oui, mais...

L'hiver, les oiseaux se déplacent uniquement pour se nourrir et donc chercher de quoi manger pour assurer leur survie. Que ce soient les insectes, vers, baies ou graines, ils sont plus difficiles à trouver et le gel

rend aussi la recherche beaucoup plus délicate. S'il apparaît donc nécessaire de les aider en mettant à leur disposition de la nourriture, il est cependant indispensable de le faire en respectant quelques règles.

Priorité à l'aide naturelle

Avant de penser au nourrissage « artificiel », pensez à aménager votre jardin comme « îlot de biodiversité » et lieu d'accueil pour les oiseaux. Plus votre jardin sera naturel et plus les oiseaux aimeront y venir. Éviter les produits phytosanitaires, désherbants chimiques, pesticides ou tue limaces, les oiseaux sont les meilleurs prédateurs de votre jardin ! Diversifiez la flore du jardin avec des plantes locales qui offrent des fruits, des baies sauvages et des graines, laissez monter les plantes,

installez une ou des haies en variant les essences, plantez des arbres. Tondez moins souvent, laissez des coins de jardin (bandes, îlots) enherbés ou en « friche » et n'hésitez pas à laisser des tas de bois, de feuilles, de pierre qui attireront insectes et donc oiseaux insectivores. Le potager est également un excellent terrain de chasse pour le Merle noir, la Rive musicienne, le Rouge-gorge familier ou les mésanges bleues et charbonnières qui se révèlent être de bons auxiliaires pour le jardinier.



Retrouvez les espèces les plus fréquentes de nos jardins et leurs caractéristiques sur emag.calvados.fr



Moineau domestique mâle



Pinson des arbres mâle



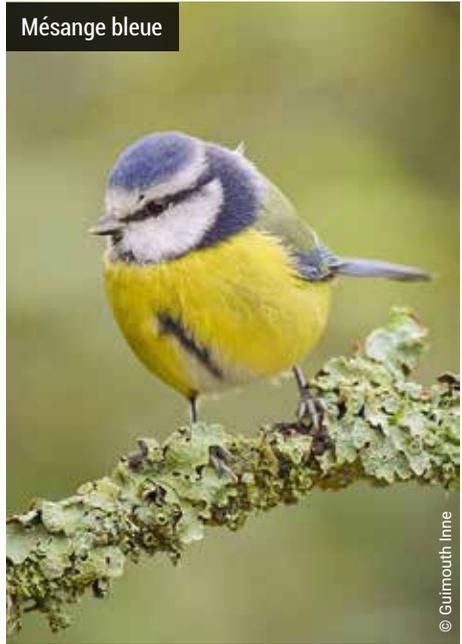
Merle noir

Accenteur mouchet



© Jacques Rivière GONm

Mésange bleue



© Guimouth Inne

Une nourriture adaptée

Il est important de ne commencer le nourrissage des oiseaux que lors des premières grandes gelées et, afin de leur éviter de dépenser de l'énergie à chercher un nouveau lieu pour s'alimenter, n'arrêtez que début mars. Il n'est ni utile ni bon de les nourrir le reste de l'année, vous risqueriez de leur faire perdre leur instinct de prédateur et de troubler leur cycle de reproduction. Privilégiez les mangeoires silos à suspendre. Faciles à nettoyer, elles évitent aux oiseaux de souiller les graines mises à disposition et amoindrissent le risque de propager des champignons, bactéries, virus, parfois mortels. Il est important de penser à nettoyer régulièrement les mangeoires et coupelles d'eau afin d'éviter toute contamination entre les oiseaux, et de les disperser pour empêcher de trop grands rassemblements d'oiseaux au même endroit. Les oiseaux ont des besoins

importants en aliments riches en lipides. Les graines sont donc à privilégier mais il est préférable de ne pas les mélanger et d'opter pour des graines locales (tournesol, millet, avoine) ou pour du maïs concassé. Plutôt que des boules de graisse, ressortez des fruits congelés lors des mois précédents. Les pommes et poires abîmées déposées au sol raviront le Merle noir et la Grive musicienne. Vous pouvez également stocker des noix et noisettes pour les pics et la Sittelle torchepot. Attention, il ne faut jamais donner d'aliments salés ou sucrés, de biscuits, de pain ou de lait : ils peuvent générer de graves troubles digestifs pour les oiseaux. Enfin, pensez au point d'eau : les oiseaux pourront y boire et s'y nettoyer les plumes tout au long de l'année. Lorsque vous choisirez d'arrêter le nourrissage, diminuez petit à petit les doses quotidiennes d'aliments.



Cet article a été réalisé avec l'aide de Nicolas Klatka – bénévole au Groupe Ornithologique Normand (GONm) et coordinateur du Grand Comptage des Oiseaux de Jardin en Normandie.

Rouge-gorge familier



© Jacques Rivière

Mésange charbonnière

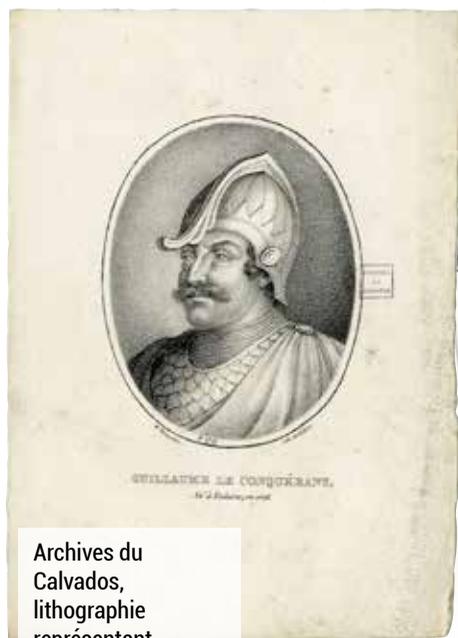


© Guimouth Inne

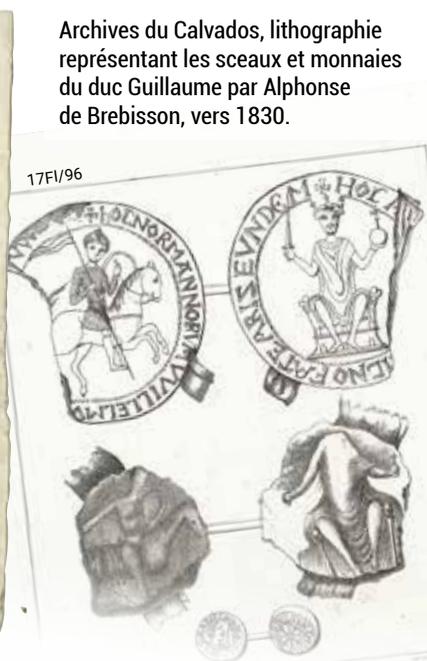
VOUS AUSSI, COMPTEZ VOS OISEAUX

et participez au Grand Comptage régional des Oiseaux de Jardin organisé par le Groupe Ornithologique Normand, les 30 et 31 janvier prochains. Pas la peine d'être un expert !

En savoir +
<http://gcoj.gonm.org/>



Archives du Calvados, lithographie représentant Guillaume le Conquérant par Villain, vers 1830.
17FI/148



Archives du Calvados, lithographie représentant les sceaux et monnaies du duc Guillaume par Alphonse de Brebisson, vers 1830.
17FI/96



Archives du Calvados, extrait d'un plan de la ville de Caen de 1672.
CPL/1304

Guillaume le Conquérant

L'ILLUSTRE *Normand*

Alors qu'en septembre dernier, l'émission de France 3 *Secrets d'histoire* mettait le Calvados à l'honneur en retraçant l'histoire de Guillaume le Conquérant, *Calvados Magazine* vous propose de redécouvrir le parcours incroyable de ce duc normand qui devint roi d'Angleterre.

Archives du Calvados, lithographie représentant, une vue de l'abbaye-aux-Dames depuis la place de la Reine Mathilde, milieu du XIX^e s.
17FI/1367



Archives du Calvados, extrait des Antiquités anglo-normandes de Ducarel traduites de l'anglais par A. L. Léchaudé d'Anisy, éd. Mancel, 1823, 324 p.
BHJ/41046



Cet article a été réalisé avec l'aide des **Archives départementales du Calvados.**

› 1027-1028

Naissance de Guillaume dit le Bâtard

Guillaume naît à Falaise en 1027 environ. Il est le fils unique du duc de Normandie, Robert le Magnifique et d'Arlette de Falaise. Il sera surnommé Guillaume le Bâtard car sa mère n'est que l'une des concubines de Robert et l'enfant n'est pas reconnu légitime par l'Église chrétienne. Pour autant, Robert, qui considère Guillaume comme son fils, le désigne comme son successeur.

› 1035

Mort du père de Guillaume

Robert le Magnifique meurt en 1035 alors qu'il revient de son pèlerinage à Jérusalem. Guillaume a alors 8 ans et se retrouve confronté aux nombreux complots orchestrés par des prétendants au pouvoir qui souhaitent l'éliminer. Il échappe à plusieurs tentatives d'assassinat jusqu'à ses 19 ans.

› 1047

La victoire de Val-ès-Dunes

La bataille de Val-ès-Dunes, près de Caen, contre les seigneurs rebelles normands, marque la première victoire de Guillaume. Elle signe également son autorité auprès des barons de son duché et le début de son règne véritable.

› Vers 1050

Guillaume épouse Mathilde

Ce mariage arrangé entre le jeune duc et Mathilde de Flandre, la fille du comte de Flandre, qui est également la nièce du roi de France Henri I^{er}, est désapprouvé par le Pape Léon IX en raison d'un trop fort taux de consanguinité. L'Église finit par approuver le mariage en 1053 lorsque Guillaume promet de construire en échange quatre hôpitaux et deux monastères. Avec ce mariage, le Nord de la France et de l'actuelle Belgique sont désormais alliés et le duc assure son pouvoir.

› 1059

Construction de l'abbaye aux Hommes et l'abbaye aux Dames à Caen

Comme promis à l'Église, Guillaume fait débiter les travaux de l'abbaye aux Hommes de Caen, dédiée à saint Étienne, et l'abbaye aux Dames de Caen, dédiée à la Sainte-Trinité en 1059. En 1060, il commence la construction du château de Caen d'où il peut mieux contrôler son territoire.

› 1057

La bataille de Varaville

Alors qu'il avait lutté contre les ducs rebelles normands quelques années auparavant, le roi de France Henri I^{er}, qui se sent menacé par le trop vaste territoire que le jeune duc détient désormais

grâce à son mariage avec Mathilde, les soutient finalement et décide de prendre les armes contre Guillaume. Celui-ci met au point un plan et prend à revers l'armée du roi de France alors qu'elle traverse l'Orne, au niveau de Varaville. Le roi bat en retraite et décide alors de ne plus jamais importuner Guillaume.

› 1066

La bataille d'Hastings

Le 5 janvier 1066, Édouard le Confesseur meurt et laisse le trône d'Angleterre sans héritier. Malgré le souhait du roi de faire du duc de Normandie son successeur, c'est l'anglo-saxon Harold Godwinson qui s'empare du trône. Guillaume décide alors de conquérir l'Angleterre. Il construit une flotte de 500 navires et lève une armée de 12 000 hommes et 3 000 chevaux qui traversent la Manche entre août et septembre 1066. Le 14 octobre, les troupes de Guillaume remportent la bataille d'Hastings face aux Saxons. Harold et ses deux frères sont tués. Guillaume le Bâtard devient Guillaume le Conquérant.

› Le 25 décembre 1066

Guillaume devient roi d'Angleterre

Après avoir conquis les provinces de l'Angleterre, une à une, Guillaume gagne Londres en décembre 1066. Le 25, il est couronné roi d'Angleterre à l'abbaye de Westminster et lance la construction d'un nouveau château, aujourd'hui la Tour de Londres. Le nouveau roi met en place de solides institutions, mélange subtil de la tradition anglo-saxonne et de la coutume normande. En mai 1068, Mathilde est couronnée reine d'Angleterre.

› 1083

Mort de Mathilde

Le 2 novembre, la Reine Mathilde meurt et est inhumée dans l'abbaye aux Dames de Caen comme elle en avait émis le souhait.

› 1087

Mort de Guillaume

Alors qu'il combat à Mantes, Guillaume est blessé durant la bataille. Il est emmené à Rouen où il meurt le 9 septembre 1087. Il est inhumé à Caen, dans l'abbaye aux Hommes. Le royaume est alors divisé entre son fils Robert Courteuse qui prend la Normandie et Guillaume le Roux, son cadet, qui prend l'Angleterre. La bataille de Tinchebray en 1106 marque le rétablissement de l'unité du royaume anglo-normand entre les mains du troisième fils de Guillaume, Henri I^{er} Beauclerc.

Partez sur les traces de Guillaume le Conquérant à travers

<http://www.lafabuleuseepopee.com/>

votre AGENDA

La culture **près de chez vous** avec le Département



Du 18 au 22 janvier
HÉROUVILLE-SAINT-CLAIR
Théâtre : « Buster Keaton » d'Élise Vigier et Marcila Di Fonzo Bo

Un hommage à l'artisanat du théâtre, ses trucages et autres métamorphoses, pour réinventer la magie et la fièvre de l'atelier du pionnier Keaton, l'enchanteur tendre au regard triste. À partir de 8 ans. Au théâtre d'Hérouville-Saint-Clair.

Centre Dramatique National de Normandie – Comédie de Caen
<https://www.comediedecaen.com>

CALVADOS

Danse :
« Impressions, nouvel accrochage » d'Herman Diephuis

La collection tout-terrain du centre chorégraphique national de Caen en Normandie.

S'inspirant autant de la peinture impressionniste que de la culture populaire, ce duo secoue les stéréotypes et le grotesque des apparences. Des portraits dansés euphorisants ! À partir de 11 ans.

<https://cncn.eu>
Retrouvez de ce spectacle à la page 36 de ce magazine

Du 15 au 24 janvier

CAEN
Harpe d'exil : 11^e festival autour de la Harpe

L'édition 2021 s'intitule « Horizons poétiques », la programmation s'articule avec des stages de harpe, d'écriture, d'arts plastiques et aussi de fabrication de harpe. À l'espace Tandem à Caen.

Du 13 mars au 18 avril

CALVADOS
8^e édition des Musicales du Bocage

Festival qui propose une programmation de jeunes musiciens talentueux à Clécy, Vire, Flers et Saint-Germain-du-Crioult.

Du 23 au 28 mars

CAEN
Festival « aspects des musiques d'aujourd'hui »

Le festival de musique contemporaine invite cette année le compositeur Tòn Thât Tiêt. Plusieurs concerts autour de ses œuvres majeures interprétées par des artistes et ensembles musicaux seront proposés au public pendant la semaine.

CALVADOS

Théâtre et Humour : « L.U.C.A. » d'Hervé Guerrisi et Grégory Carnoli

Théâtre de l'Ancre. « D'où viens-tu ? » En partant de cette question a priori anodine, L.U.C.A. (Last Universal Common Ancestor) remonte jusqu'aux origines de l'Homme et explore avec (im)pertinence les notions d'héritage et d'intégration. Une épopée drôle et émouvante ! À partir de 14 ans.

Mardi 9 février à 20h30, salle des fêtes des Monts d'Aunay

Mercredi 10 février à 20h30, Gymnase de Merville-Franceville

Judi 11 février à 20h30, salle Robert Métairie du Hom

Vendredi 12 février à 20h30, salle des fêtes d'Isigny-sur-Mer

Samedi 13 février à 20h45, salle des fêtes d'Évrecy

© Leslie Artamonow



L.U.C.A.

Mardi 16 février à 20h30, C3-Le Cube à Douvres-la-Délivrande

Mercredi 17 février à 20h30, La Renaissance à Mondeville

CAEN

Ciné-concert : GaBLé

« GaBLé CoMiCoLoR ». Le trio GaBLé joue en direct des boucles musicales synchronisées avec des films d'animation

datés des années 30, qui influenceront par la suite Tex Avery et le cinéma d'animation. Une pop-folk déglinguée pour petits et grands !

gableboulga.com

Vendredi 12 mars à 20h30, Cinéma Le Royal de Condé-en-Normandie

Samedi 13 mars à 20h45, salle des fêtes d'Évrecy



GaBLé



D'autres événements à venir sur

emag.calvados.fr

Lire

La sélection de la Bibliothèque du Calvados

Bandes dessinées



LA BÊTE

D'abord capturé en Palombie par des Indiens de la tribu Chahutas puis vendu à des trafiquants d'animaux exotiques, un Marsupilami arrive au port d'Anvers dans les années 1950. Alors qu'il prend la fuite, il se rend dans la banlieue de Bruxelles où il est recueilli par François, un jeune garçon féru d'animaux.
Zidrou et Frank Pé – Dupuis – 24,95 €



LE MANIFESTE DES 343 : L'HISTOIRE D'UN COMBAT

Ce roman graphique raconte l'histoire de ce manifeste publié le 5 avril 1971 dans les colonnes de l'hebdomadaire *Le Nouvel Observateur* et son impact sur la société. 343 femmes célèbres s'y accusent du délit d'avortement dans l'espoir de faire avancer le droit des femmes, contribuant ainsi à la future adoption de la loi Veil.
Strag et Laffite – Dessin de Hervé Duphot. Marabout – 17,95 €



LE DISCOURS DE LA PANTHÈRE

Recueil de six courts récits dessinés, semblables à des paraboles et mettant en scène des animaux : un buffle pousse une île pour qu'elle ne soit pas impactée par une comète, un étourneau se perd lors de sa migration, une autruche est pétrie de doutes, un jeune éléphant apprend l'histoire du monde.
Jérémy Moreau – Éditions 2024 – 26,90 €

Documentaire jeunesse



LA PARITÉ, FILLES & GARÇONS

Les droits des filles et des garçons sont théoriquement identiques, du moins dans le monde occidental. Pourtant, le déséquilibre est toujours important dans l'éducation, les mentalités ou la vie sociale. Cet ouvrage s'interroge sur ce qu'il faut faire pour que filles et garçons naissent avec des chances égales.
Carina Louart et Eva Coste - Actes Sud Junior – 12,70 €



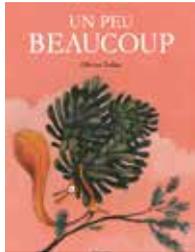
Albums jeunesse



99 TOMATES & UNE PATATE

Un cherche et trouve pour apprendre à compter jusqu'à 99 en observant les détails sur chaque page et en découvrant l'intrus qui s'y cache.

Delphine Chedru – Hélium – 15,90 €



UN PEU BEAUCOUP

Un écureuil prend bien soin de son arbre et s'en occupe comme d'un ami. En échange, l'arbre lui donne parfois des pommes de pin. Mais il ne doit prendre uniquement que celles dont il a vraiment besoin.

Olivier Tallec - Pastel – 12,50 €

Documentaires adultes



NOËL À NEW YORK

Cinquante recettes inspirées de l'esprit de Noël new-yorkais : blintzes au fromage blanc, burger d'agneau aux pépins de grenade ou encore carrot cake et son glaçage à la noix de coco. Avec trois histoires sur le thème de cette fête.

Lisa Nieschlag et Lars

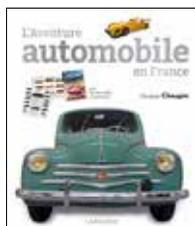
Wentrup – Hachette pratique – 24,95 €



DIY TABLES DE FÊTES : DÉCORATION, IDÉES, RECETTES... PLUS DE 80 CRÉATIONS POUR TOUT FAIRE SOI-MÊME

Des conseils pour décorer sa table en accord avec la nourriture servie : pliage de serviette, cadeaux personnalisés, customisation de nappe, vaisselle, entre autres. Avec des idées adaptées aux fêtes de Noël.

Éditions Marie-Claire – 19,90 €



L'AVENTURE AUTOMOBILE EN FRANCE

Historique de l'automobile en France depuis les premières machines à vapeur jusqu'aux tout derniers concept cars, et le parcours de leurs inventeurs, dont Louis Renault, Armand Peugeot

et André Citroën. Avec de nombreux documents, dont certains reproduits en fac-similé : diplôme délivré par l'Automobile Club de France, croquis de voitures anciennes, ou encore documentation technique de la 4 CV.

Christian Choupin – Larousse – 29,95 €



FORÊTS SAUVAGES

Une découverte des forêts du monde, encore à l'état sauvage, au travers de photographies et d'explications sur le fonctionnement de ces écosystèmes ainsi que sur la vie sauvage qu'elles abritent.

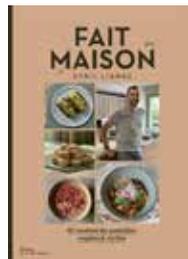
Annick Schnitzler – Glénat – 39,50€



MON ÉCOLE DU BONHEUR

Une invitation à découvrir les pouvoirs de la méditation au quotidien. Illustré d'images inspirantes, l'ouvrage propose des conseils pour transformer les tracas de la vie de tous les jours et retrouver la sérénité et le bonheur.

Fabrice Midal – Géo – 29,90 €

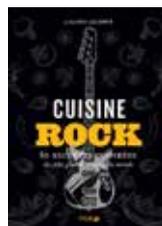


FAIT MAISON : 45 RECETTES DU QUOTIDIEN, RAPIDES & FACILES

45 recettes faciles, salées et sucrées : salade piémontaise, tian de légumes, bœuf sauté sauce soja, tarte au citron ou encore gâteau de Savoie.

Cyril Lignac

Éditions de la Martinière – 12,90 €



CUISINE ROCK : 80 RECETTES INSPIRÉES DES PLUS GRANDS GROUPES DU MONDE

Des recettes variées s'inspirant des plus grands succès du rock.

Liguori Lecomte – Solar – 24,90 €

Romans adultes

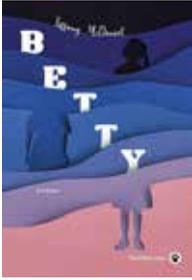


L'INTIMITÉ

Une libraire féministe, célibataire par conviction, qui a décidé de longue date qu'elle ne serait pas mère ; un père architecte qui cherche une nouvelle compagne ; une enseignante fière de son indépendance qui s'est inscrite sur un site de

rencontres. En révélant leurs aspirations, leurs craintes, leurs choix, Alice Ferney orchestre une polyphonie où s'illustrent les différentes manières de former un couple, d'être un parent, de donner (ou non) la vie. À mi-chemin entre dialogue philosophique et comédie de mœurs contemporaine, *L'intimité* ausculte une société qui sans cesse repousse les limites de la nature et interroge celles de l'éthique pour satisfaire au bonheur individuel et familial.

Alice Ferney – Éditions Actes Sud – 22 €



BETTY

Ce livre est à la fois une danse, un chant et un éclat de lune, mais par-dessus tout, l'histoire qu'il raconte est, et restera à jamais, celle de la Petite Indienne. La Petite Indienne, c'est Betty Carpenter. Sa famille vit en marge de la société car, si sa mère est blanche, son père est cherokee. Avec ses frères et sœurs, Betty grandit bercée par la magie immémoriale des histoires de son père. Mais les plus noirs secrets de la famille se dévoilent peu à peu. Pour affronter le monde des adultes, Betty puise son courage dans l'écriture : elle confie sa douleur à des pages qu'elle enfouit sous terre au fil des années. Pour qu'un jour, toutes ces histoires n'en forment plus qu'une, qu'elle pourra enfin révéler. Betty raconte les mystères de l'enfance et la perte de l'innocence. À travers la voix de sa jeune narratrice, Tiffany McDaniel chante le pouvoir réparateur des mots et donne naissance à une héroïne universelle. **Tiffany McDaniel – Éditions Gallmeister – 26,40 €**



		Tradition religieuse à Noël On la fête le jour de Noël	Louchera Passe sous silence	Parées Intention qui n'aboutit pas	Clairs
Le père Noël en est originaire Ses animaux préférés		Mis en mouvement Test psychométrique	Monuments monolithiques Filtre à huiles		Une quinzaine de jours après Noël
Eprouvai des difficultés Elle se passe parfois dans le dos				Demeure Empêché	
Fond de bouteille Utile au joueur			Individus Magistrat municipal		Employées
Le Christ l'est le jour de Noël Sans arrêt		Mise en terre Exaspérée		Asséché Rouge à Liverpool	
Le Christ l'est le jour de Noël Sans arrêt		La star des viandes à Noël Règle de dessinateur		Marque le doute Table de boucher	
A nouveau choisi par le peuple A précédé le RPR				Il réfléchit à merveille Gentilshommes de la manche	
Quatre semaines avant Noël		Se rend Activité physique de loisirs	Dix à Birmingham Ancien contrat aidé	Bordure d'assiette Incontournables à Noël	Fin de vie En plein vide
Enveloppe de la graine Agent de liaison				Ni chaudes ni froides Mis pour main-d'œuvre	Obtenu
		Style de douche			

TROUVEZ LE MOT CACHÉ

Relevez les lettres étoilées et composez ci-dessus le mot répondant à la définition suivante : « Elle est de sortie à Noël. »

Solution du numéro 140

	L	C	A	B						
	R	A	N	V	I	L	L	E		
	R	O	I	L	L	E	R			
	M	O	T	E	A	G				
D	O	U	R	B	A	I	N	E		
L	E	C	H	A	T	E	A	U	I	R
F	A	R	E	D	X	M	L			
L	A	M	B	A	D	A	S	U	B	
L	E	S	U	M	O	T	O	R	I	
L	A	M	I	A	C	E	E	N	O	S
I	B	N	I	U	C	S	E			
U	S	E	A	D	O	R	O	N	S	
E	R	R	E	R	S	Q	U	A	T	
T	A	R	E	T	U	S	I			
P	C	I	T	R	A	I	O	R		
A	N	D	O	U	T	I	L	L	E	S
V	E	N	I	N	P	U	L	S	A	R
N	E	S	C	E	N	E	T	T	E	
L	I	V	A	R	O	T				

Comment participer ? Envoyez votre réponse sur carte postale ou sur papier libre avant le 3 février 2021 à minuit (le cachet de la poste faisant foi) au Conseil départemental du Calvados, direction de la communication BP 20520 14035 CAEN CEDEX 1 en indiquant en lettres capitales vos nom, prénom, adresse précise. Les frais d'envoi ne seront pas remboursés. 5 gagnants seront tirés au sort par huissier de justice parmi les bonnes réponses. Les gagnants recevront des gadgets aux couleurs du Département. Ce jeu-concours est ouvert à tous les lecteurs du magazine à l'exception des conseillers départementaux, des membres de leur famille et du personnel du Conseil Départemental. Il est par ailleurs limité à une seule participation par foyer (même nom, même adresse). Le règlement complet est déposé en l'étude de la SELARL Nicole Lecarpentier, huissier de justice associé, 4, rue Alfred-Kastler BP 16230 à Caen. Il pourra être adressé par cette dernière à toute personne qui en fera la demande et joindra une enveloppe timbrée pour le retour. La solution de cette grille et le nom des gagnants seront donnés dans le numéro suivant.

Les gagnants des mots fléchés. Élise Oblin de Biéville-Beuville / Philippe Ikhlef de Villers-Canivet / Huguette Gouin de Fontenay-le-Marmion / Flavie Herpin de Bretteville-l'Orqueulleuse / Martine Bizet de Saint-Ouen-du-Mesnil-Oger

**EN 2021,
VOTRE QUOTIDIEN SERA
PLUS QUE JAMAIS LE NÔTRE**



Département du Calvados - Décembre 2020 - STUDIO 911

calvados.fr
f t i n v

